

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第四八八三第
式一第 港港電份每
出七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
電話：二二二二
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二

南韓總統與美駐韓大使 將在香港會談

南韓援越問題 美國要求南韓派更多軍隊援越

美副總統東來 訪問亞洲盟邦

（中央社華盛頓九日電）美國副總統尼克森，將於本月十三日抵達香港，訪問亞洲盟邦。尼克森此行，係應南韓總統朴正熙之邀請，前往南韓訪問，並與美駐韓大使會談。據悉，尼克森在訪問南韓期間，將與朴正熙總統就南韓援越問題交換意見。美國方面則要求南韓派更多軍隊援越，以加強南越之防禦。

美副總統東來 訪問亞洲盟邦

（中央社華盛頓九日電）美國副總統尼克森，將於本月十三日抵達香港，訪問亞洲盟邦。尼克森此行，係應南韓總統朴正熙之邀請，前往南韓訪問，並與美駐韓大使會談。據悉，尼克森在訪問南韓期間，將與朴正熙總統就南韓援越問題交換意見。美國方面則要求南韓派更多軍隊援越，以加強南越之防禦。

美副總統東來 訪問亞洲盟邦

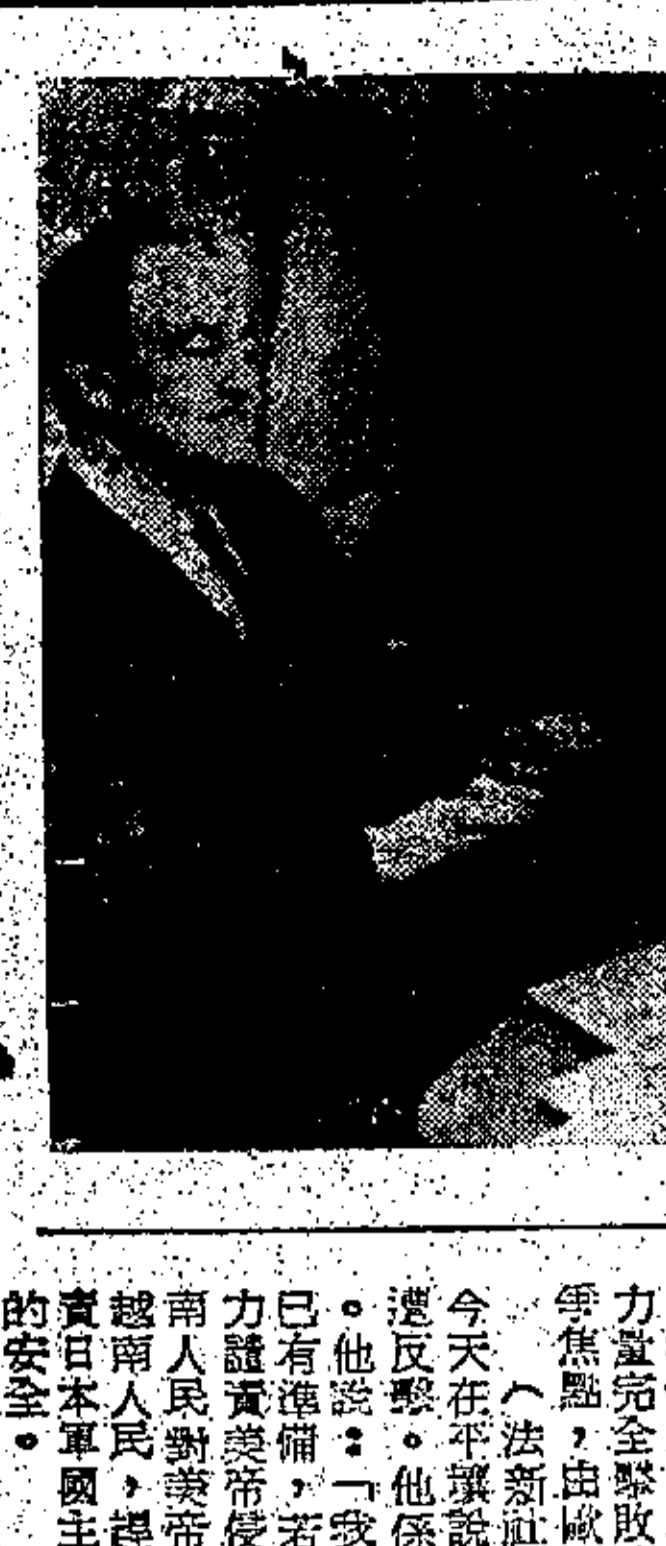
（中央社華盛頓九日電）美國副總統尼克森，將於本月十三日抵達香港，訪問亞洲盟邦。尼克森此行，係應南韓總統朴正熙之邀請，前往南韓訪問，並與美駐韓大使會談。據悉，尼克森在訪問南韓期間，將與朴正熙總統就南韓援越問題交換意見。美國方面則要求南韓派更多軍隊援越，以加強南越之防禦。

美副總統東來 訪問亞洲盟邦

（中央社華盛頓九日電）美國副總統尼克森，將於本月十三日抵達香港，訪問亞洲盟邦。尼克森此行，係應南韓總統朴正熙之邀請，前往南韓訪問，並與美駐韓大使會談。據悉，尼克森在訪問南韓期間，將與朴正熙總統就南韓援越問題交換意見。美國方面則要求南韓派更多軍隊援越，以加強南越之防禦。

美副總統東來 訪問亞洲盟邦

（中央社華盛頓九日電）美國副總統尼克森，將於本月十三日抵達香港，訪問亞洲盟邦。尼克森此行，係應南韓總統朴正熙之邀請，前往南韓訪問，並與美駐韓大使會談。據悉，尼克森在訪問南韓期間，將與朴正熙總統就南韓援越問題交換意見。美國方面則要求南韓派更多軍隊援越，以加強南越之防禦。



（中央社華盛頓九日電）美國副總統尼克森，將於本月十三日抵達香港，訪問亞洲盟邦。尼克森此行，係應南韓總統朴正熙之邀請，前往南韓訪問，並與美駐韓大使會談。據悉，尼克森在訪問南韓期間，將與朴正熙總統就南韓援越問題交換意見。美國方面則要求南韓派更多軍隊援越，以加強南越之防禦。

物恩們女仕

用請品出新
包一常備

家專科齒家專口口美歐

點特
炎止與症防，強特力菌殺
。這牙切一及臭口除消也

烏髮水

效
髮生

服法簡便

文英中有印支每
樣字「精必蜜」

樓景冠

高尚洋樓
大連東三八三至三八五號（厚利山道口）
欲購從速
即將入伙

樓景華

跑馬地區
每層只售
四萬餘元

樓景冠

西式唐樓
堅拿道西七至十四號（大三元酒家對面）
欲購從速
即將入伙

廠靚租平

建築完成，即可入伙，尚餘一層二萬二千尺，可分間六千尺
歡迎預約訂租，具備下列各項優點，為獨一無二之最佳廠房
（一）座落於最優越之工業區，鄰近巴士總站，自用車十分鐘可達中區，交通方便，管理最妥。
（二）左近附近為香港最集中之工業區，空氣清新。
（三）設有最新式之客貨升降機三部，上落快捷。
（四）設有深水井，並在天台建有石屎水箱八個，每個容量四千加侖，分各層專用。
（五）每層舖位加裝抽風機，以防盜竊，窗簾全部伸出十八寸，可防雨淋日晒。
（六）其他優點尚多未能盡錄。
租屋電話：七〇一三九七洽者。

港澳飛翼船有限公司

二月十日起減收票價
本公司屬下大型飛翼船飛騰號飛達號由二月十日起減收票價，逢星期一至星期五每客減收八元，週末及公眾假期每客減收十六元，仍奉送贈券，週末雙倍奉送，中型飛翼船、飛鳳號、飛翠號、飛鸞號、飛燕號、每客特減收五元、週末及公眾假期每客減收十元，旨在促進港澳交通、發展旅遊事業及酬謝廣大顧客來愛護本公司之雅意，敬希各界人士垂察為荷。

鳴謝

本酒樓昨（九）日擴充營業開幕並舉行鷄尾酒會荷蒙 各界嘉賓暨同業先進蒞臨指導並賜多珍隆情厚誼殊深感荷謹此
鳴謝
百樂門大酒樓經理部全人敬謝
地址：德輔道中皇室行七樓
電話：二二二二、二二二二、二二二二

鳴謝

我兩情投意合並徵得雙方家長同意
業於一九六六年二月八日在加拿大溫哥華舉行結婚典禮特此敬告
各親友
李文彪 敬啟
李啟修 敬啟

美越發表檀島會議宣言

強調共同作戰 擊敗越共共侵略者

美對越南不設殖民地不設基地

【華盛頓廿一日電】美越兩國政府於廿一日發表檀島會議宣言，強調美越兩國在共同防務方面，將採取共同行動，以擊敗越共共侵略者。宣言指出，美越兩國在共同防務方面，將採取共同行動，以擊敗越共共侵略者。宣言指出，美越兩國在共同防務方面，將採取共同行動，以擊敗越共共侵略者。宣言指出，美越兩國在共同防務方面，將採取共同行動，以擊敗越共共侵略者。

阮高基促美國繼續轟炸北越

阮文紹指出北越軍

【河內廿一日電】北越政府發言人阮高基，於廿一日在河內發表談話，促請美國繼續轟炸北越。阮高基指出，北越政府已準備好與美國進行談判，但前提是美國必須停止對北越的轟炸。阮高基表示，北越政府已準備好與美國進行談判，但前提是美國必須停止對北越的轟炸。

蘇聯要否決安理會

解決越戰任何決議

【莫斯科廿一日電】蘇聯外交部發言人於廿一日表示，蘇聯將否決安理會關於解決越戰的任何決議。發言人指出，蘇聯認為，安理會目前尚無資格處理越戰問題，因為該會未能採取有效行動以維護國際和平與安全。

美越首腦會議結束以後

【華盛頓廿一日電】美越首腦會議於廿一日在檀香山結束。會議期間，美越兩國領導人就共同防務問題進行了廣泛討論，並達成多項重要協議。會議強調，美越兩國將繼續加強合作，以擊敗越共共侵略者。

指出越戰艱苦 勝利為期尚遠

美總統返抵華府

【華盛頓廿一日電】美國總統肯尼迪於廿一日返回華府。肯尼迪在返回途中表示，越戰是一場艱苦的戰爭，勝利為期尚遠。他強調，美國將繼續投入資源，以確保最終取得勝利。

發現北越坦克 進入南越邊境

察境胡志明小徑

【西貢廿一日電】南越政府於廿一日宣布，在北越邊境發現北越坦克，並發現北越軍隊進入南越邊境。南越政府呼籲國際社會關注此舉，並採取行動以維護南越領土完整。

五分鐘精華 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：美越首腦會議結束，強調共同作戰；阮高基促美繼續轟炸北越；蘇聯要否決安理會決議；美總統返抵華府，指出越戰艱苦；發現北越坦克進入南越邊境。



美國總統肯尼迪與夫人傑奎琳在返回華府途中，在飛機上與隨行人員合影。

美國與世界

聯合國討論中東問題

【紐約廿一日電】聯合國大會於廿一日討論中東問題。會議期間，各國代表就中東局勢交換了意見，並達成多項重要決議。會議強調，聯合國將繼續致力於維護中東地區的和平與穩定。

英將與德商

羅德西亞

【倫敦廿一日電】英國政府於廿一日表示，將與羅德西亞政府進行談判。英國政府強調，談判必須在平等和互利的基礎上進行，以解決羅德西亞問題。

發現北越坦克 進入南越邊境

察境胡志明小徑

【西貢廿一日電】南越政府於廿一日宣布，在北越邊境發現北越坦克，並發現北越軍隊進入南越邊境。南越政府呼籲國際社會關注此舉，並採取行動以維護南越領土完整。

五分鐘精華 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：美越首腦會議結束，強調共同作戰；阮高基促美繼續轟炸北越；蘇聯要否決安理會決議；美總統返抵華府，指出越戰艱苦；發現北越坦克進入南越邊境。

美國與世界

中東問題討論

【紐約廿一日電】聯合國大會於廿一日討論中東問題。會議期間，各國代表就中東局勢交換了意見，並達成多項重要決議。會議強調，聯合國將繼續致力於維護中東地區的和平與穩定。

英將與德商

羅德西亞

【倫敦廿一日電】英國政府於廿一日表示，將與羅德西亞政府進行談判。英國政府強調，談判必須在平等和互利的基礎上進行，以解決羅德西亞問題。

發現北越坦克 進入南越邊境

察境胡志明小徑

【西貢廿一日電】南越政府於廿一日宣布，在北越邊境發現北越坦克，並發現北越軍隊進入南越邊境。南越政府呼籲國際社會關注此舉，並採取行動以維護南越領土完整。

五分鐘精華 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：美越首腦會議結束，強調共同作戰；阮高基促美繼續轟炸北越；蘇聯要否決安理會決議；美總統返抵華府，指出越戰艱苦；發現北越坦克進入南越邊境。

買燈？買靚燈？

何必到處尋求！

請駕臨

巧華燈飾

主最多中 選取最美

即可解決全部照明問題

香港陳列室
灣仔告士打道八二號常安大廈
電話：樓下 七二六一四八 三樓：七二一〇六六

九龍陳列室
何文田太平道一號 電話：八四七七一四
尖沙咀山道六號 電話：六二〇五六〇

巧華洋行有限公司

營業時間：上午九時半至下午七時 星期日休息

新到美國廉價小型

Simplex TIME RECORDER

世界最大車製計時記錄機廠出品

計時準確 價格低廉 操作簡便 絕少損壞

此機最宜於工廠商行及各大酒樓夜總會採用

歡迎光臨參觀或電詢

總代理：OAC 文儀洋行有限公司
總店：山道六號 電話：二二五六一六 二二六一一六

美總統訪問西歐

【華盛頓廿一日電】美國總統肯尼迪將於下月訪問西歐。肯尼迪的行程包括訪問英國、法國、西德、意大利、希臘和土耳其。此次訪問旨在加強美國與西歐國家的友好關係，並討論國際安全問題。

英將與德商羅德西亞

【倫敦廿一日電】英國政府將於下月訪問羅德西亞。此次訪問旨在與羅德西亞政府就邊境安全問題進行談判，並尋求達成協議。

發現北越坦克 進入南越邊境

【西貢廿一日電】南越政府已證實，北越軍隊攜帶坦克進入南越邊境。南越政府呼籲國際社會關注此舉，並採取行動以維護南越領土完整。

美總統返抵華府

【華盛頓廿一日電】美國總統肯尼迪已於今日返回華府。肯尼迪在返回途中表示，此次訪問西歐非常成功，並加強了美國與西歐國家的友好關係。

日駐聯合國代表計劃 向安理會提議

促成越南和談 建議談判採取日內瓦會議形式

【路透社東京九日電】日駐聯合國代表計劃，向安理會提議，促成越南和談，建議談判採取日內瓦會議形式。

（路透社東京九日電）日駐聯合國代表計劃，向安理會提議，促成越南和談，建議談判採取日內瓦會議形式。

印外交界謂美國與北越 透過日本印 安排和談越戰

【路透社新德里九日電】印外交界人士，今日表示，美國與北越，正透過日本，安排和談越戰。

（路透社新德里九日電）印外交界人士，今日表示，美國與北越，正透過日本，安排和談越戰。

印反責中共軍隊 進入拉達克區域

【路透社新德里九日電】印政府今日，在一份公報中，反責中共軍隊，進入拉達克區域。

（路透社新德里九日電）印政府今日，在一份公報中，反責中共軍隊，進入拉達克區域。

英工黨致電胡志明 促請接納和談建議

【路透社倫敦九日電】英工黨今日，致電胡志明，促請接納和談建議。

（路透社倫敦九日電）英工黨今日，致電胡志明，促請接納和談建議。

印總統函覆胡志明 望能設法解決越戰

【路透社新德里九日電】印總統今日，函覆胡志明，望能設法解決越戰。

（路透社新德里九日電）印總統今日，函覆胡志明，望能設法解決越戰。

印尼經濟面臨崩潰 林敬譯

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

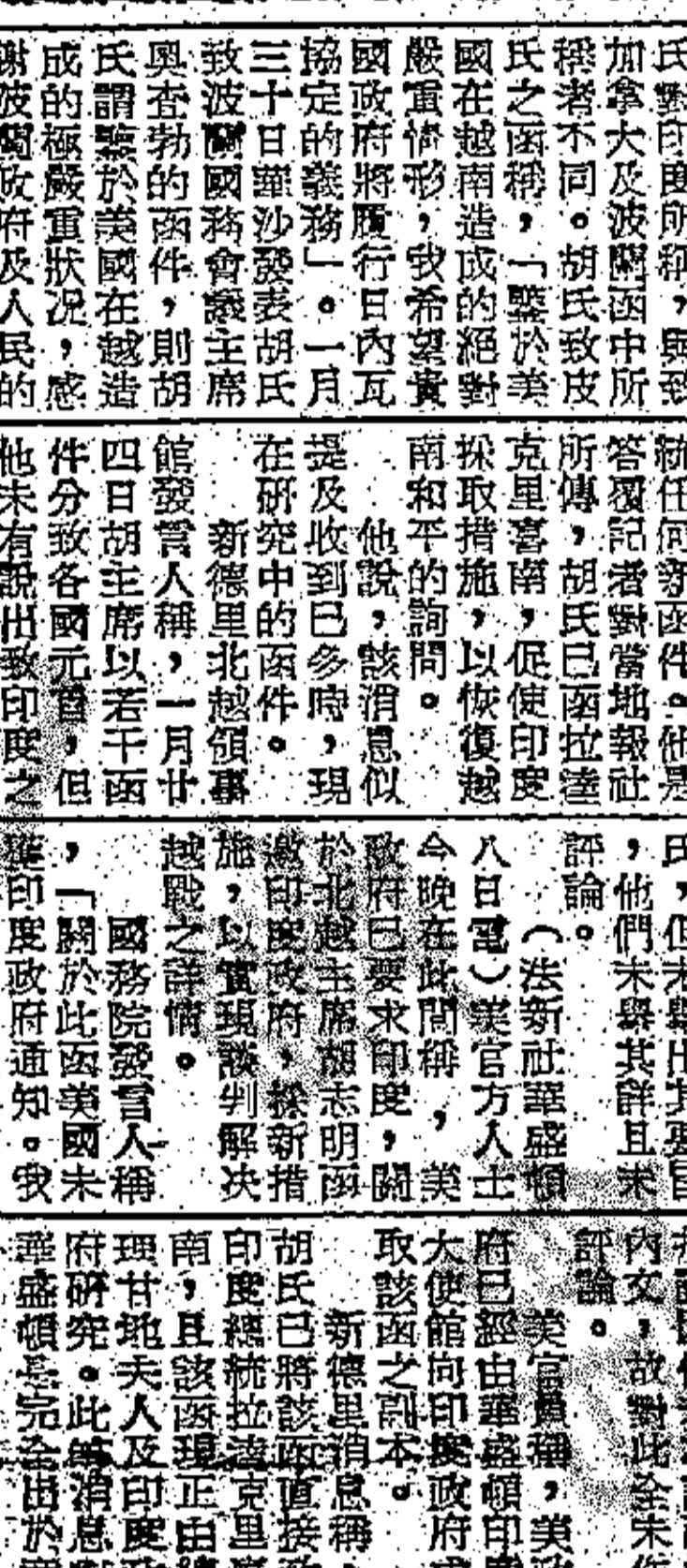
蘇聯直升機與坦克 合作演習

【路透社莫斯科九日電】蘇聯今日，舉行直升機與坦克，合作演習。

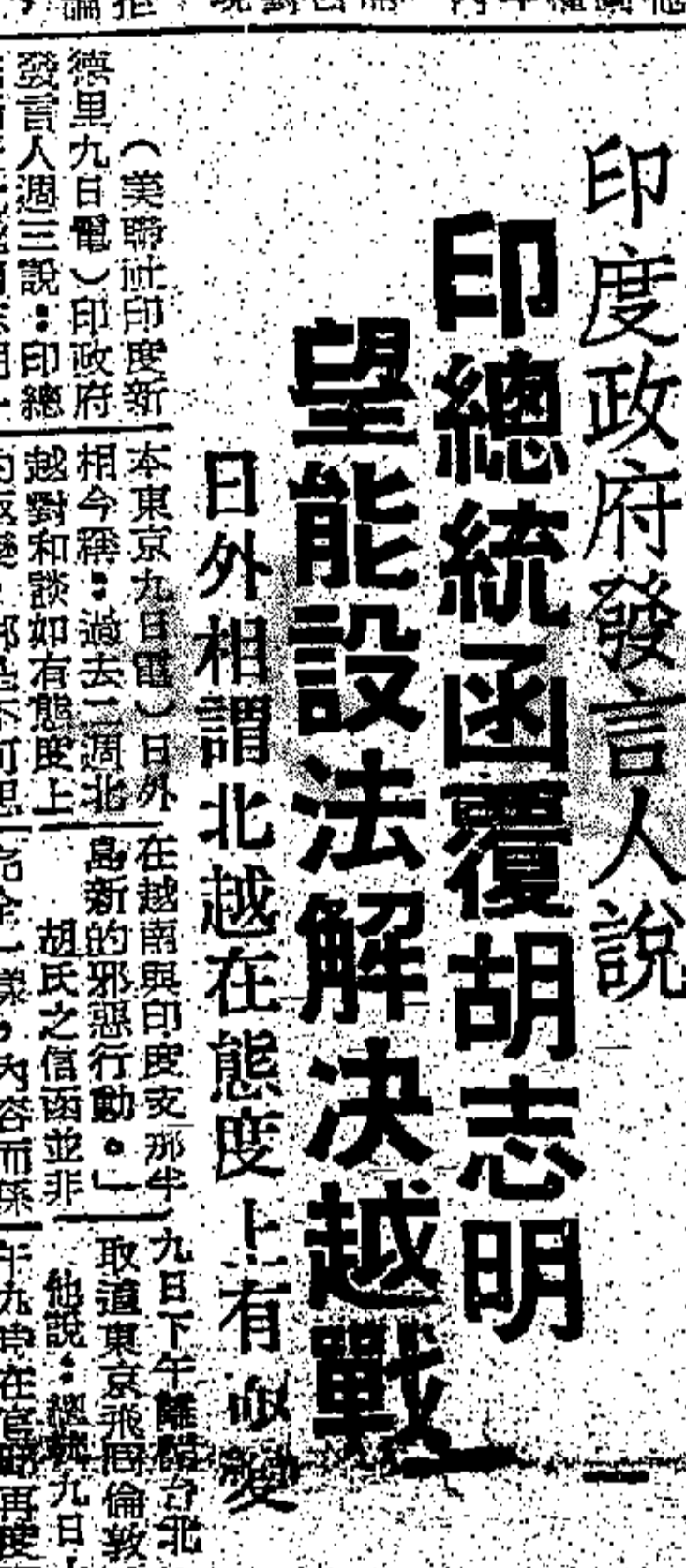
（路透社莫斯科九日電）蘇聯今日，舉行直升機與坦克，合作演習。



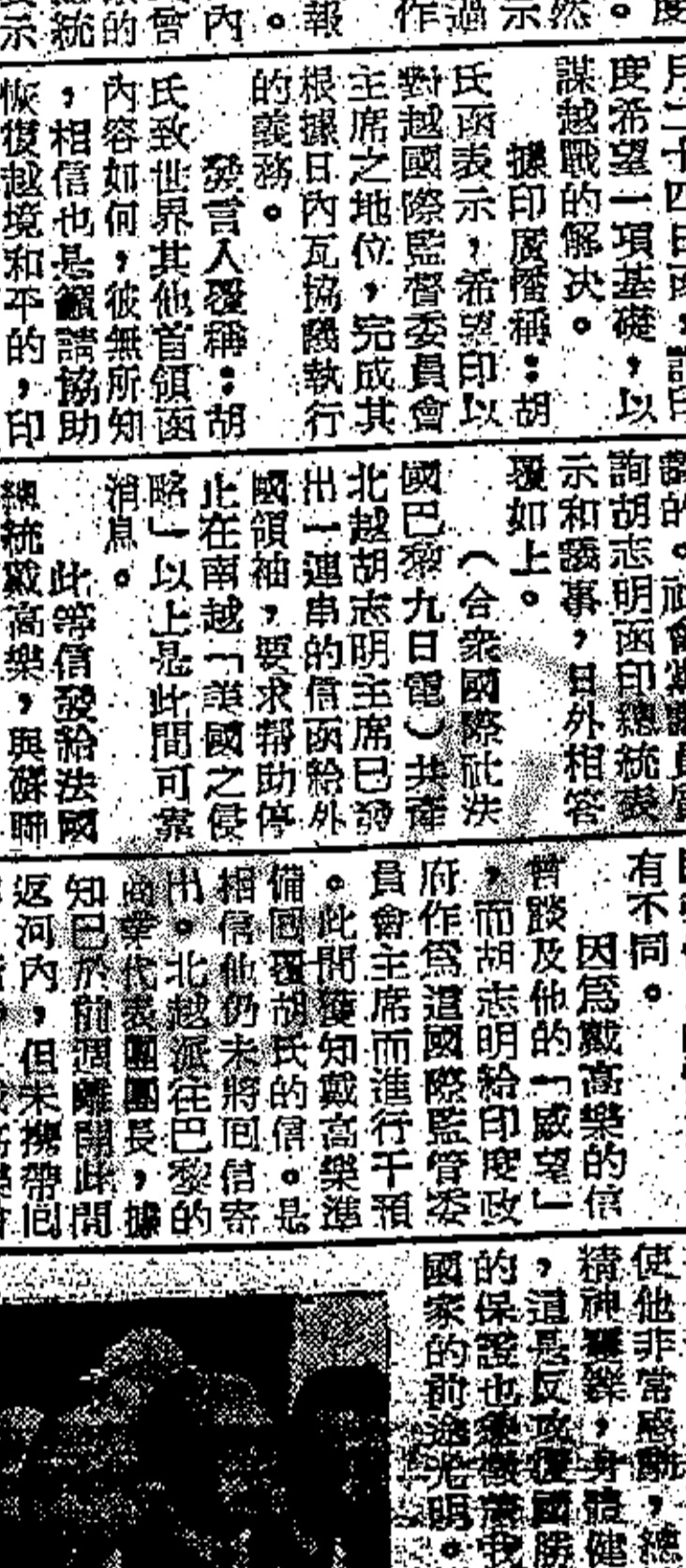
英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮



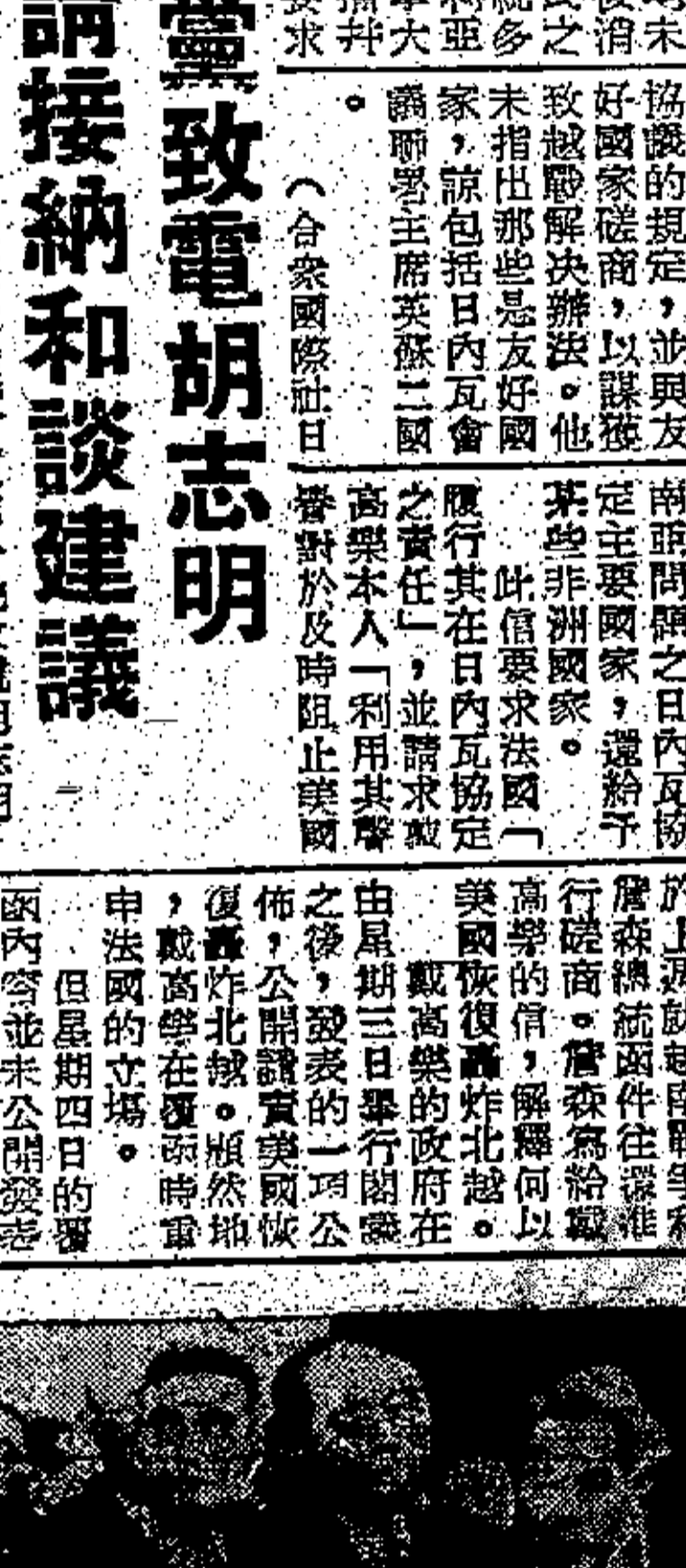
英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮



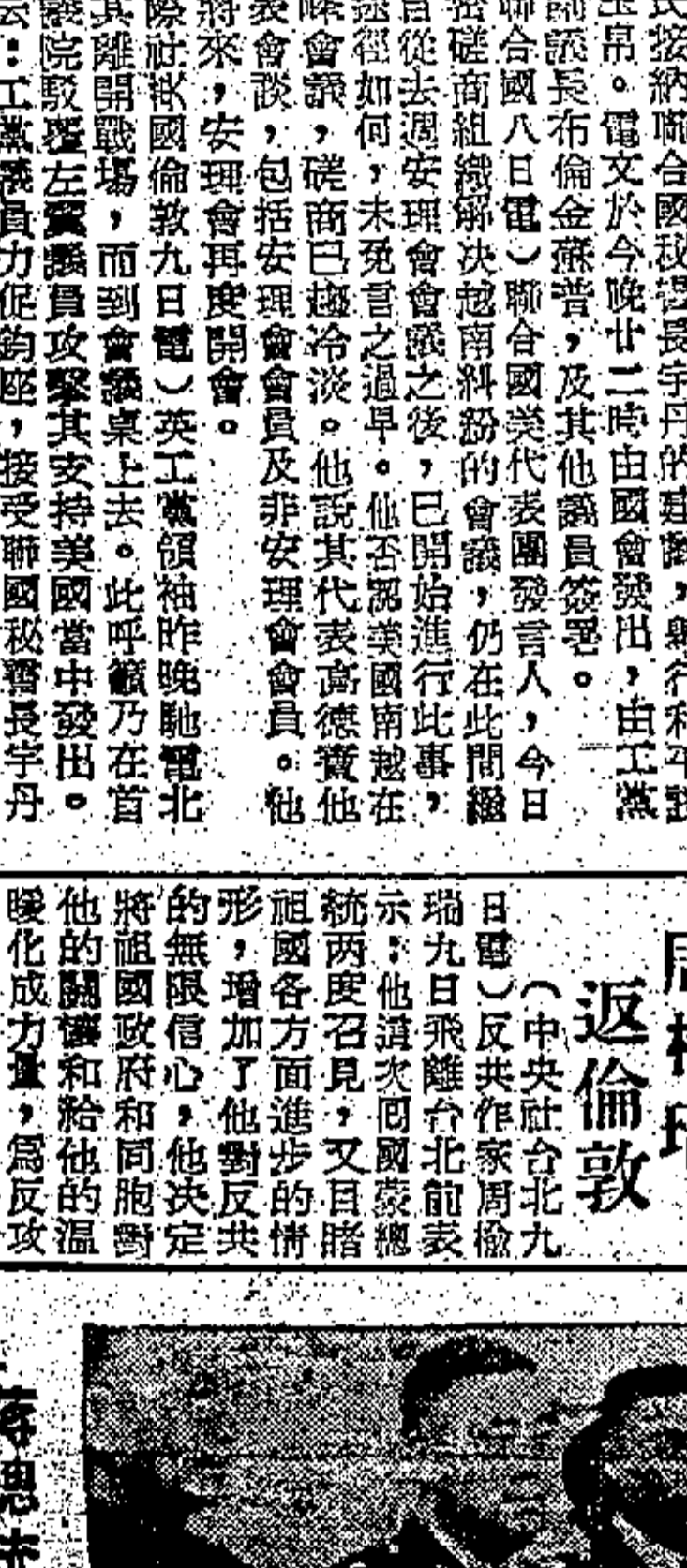
英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮



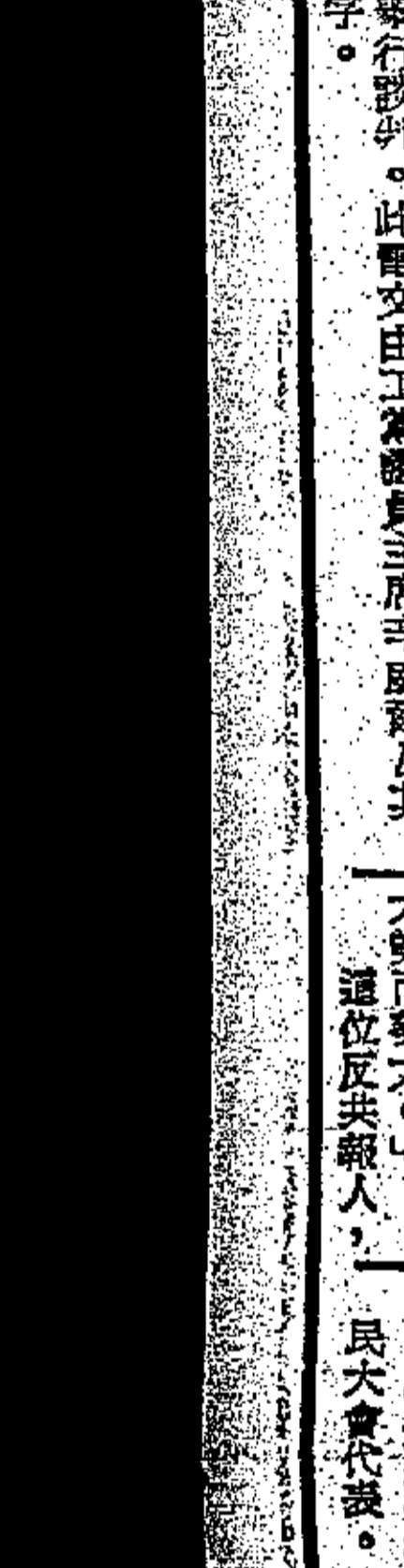
英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮



英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮



英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮



英女皇伉儷為千里達及托巴哥國會主持開幕禮

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

【路透社新德里九日電】印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

（路透社新德里九日電）印尼經濟，今日面臨崩潰，林敬譯。

本港新聞

燃放從外地輸入之某種新奇爆竹煙花 危害生命財產

燃放同類之本港非法製品亦同樣危險

華民司指出正尋求管制入口售賣方策

【本報訊】華民司昨日在立法局會議上，向議員提出一項建議，指從外地輸入之某種新奇爆竹煙花，其構造極其複雜，且含有大量火藥，一旦燃放，極易發生爆炸，對生命財產造成極大威脅。華民司指出，本港目前亦存在大量非法製品，其危險程度與進口貨無異。華民司正尋求管制入口及售賣方策，以保障市民安全。

華民司昨日在立法局會議上，向議員提出一項建議，指從外地輸入之某種新奇爆竹煙花，其構造極其複雜，且含有大量火藥，一旦燃放，極易發生爆炸，對生命財產造成極大威脅。華民司指出，本港目前亦存在大量非法製品，其危險程度與進口貨無異。華民司正尋求管制入口及售賣方策，以保障市民安全。

華人歡謝公主 訂定名貴菜單

【本報訊】華人歡謝公主，訂定名貴菜單。公主在港期間，將由本港名廚精心烹調，菜單包括：清蒸海上鮮、上湯焗龍蝦、金蒜炒時蔬、脆皮炸子雞、揚州炒飯、精美甜點等。公主在港期間，將由本港名廚精心烹調，菜單包括：清蒸海上鮮、上湯焗龍蝦、金蒜炒時蔬、脆皮炸子雞、揚州炒飯、精美甜點等。

醫生認為 不是急症 在急症室 受歡迎的 職務

【本報訊】醫生認為，不是急症，在急症室受歡迎的職務。一名醫生在急症室工作多年，對急症室的運作及醫生的職務有深入了解。他指出，急症室的工作非常繁忙，醫生需要隨時待命，處理各種急症。雖然工作壓力大，但能隨時看到病人的轉機，也感到非常有成就感。

服裝店今晨火警 受水漬損失不輕

【本報訊】服裝店今晨火警，受水漬損失不輕。位於北角的一間服裝店，於今晨發生火警，火勢猛烈，幸經消防人員及時趕到撲滅。由於火警發生在深夜，店內衣物及傢俱均受損，損失不輕。

港海員派員遠洋服務 確須祇付少數正式費用

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

【本報訊】港海員派員遠洋服務，確須祇付少數正式費用。海員協會表示，海員在遠洋服務期間，需支付一定的正式費用，但費用相對較低，且服務質量有保證。海員協會呼籲海員在選擇服務時，應考慮費用及服務質量，以保障自身權益。

購值十元，抽獎一次

多購多抽 多抽多得

- 抽得此券，可得現金七元
- 抽得此券，可得現金六元
- 抽得此券，可得現金五元
- 抽得此券，可得現金四元
- 抽得此券，可得現金三元
- 抽得此券，可得現金二元
- 抽得此券，可得現金一元

空落不獎獎，金現有券券

角旺之角旺 司公人大

公共衛生市政事務法例

各業商店工廠均宜購備參考

十六個分冊，內容詳盡，一冊一冊，購備參考。

售價：每冊一元，全套十六元。

購書處：九龍彌敦道九十九號，九龍政府大樓對面。

本港新聞

記者採訪要人 息消訪打

此公指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係記者係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名記者發生爭執。該記者向該司機採訪，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係記者係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

巴士司機與乘客發生糾紛 非要徹底教育不可

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

阮樹輝三晚大顯身手 爆竊三大廈 七間寫字樓

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

兩青年被控 暴力劫司機 押候一天繼續調查

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

林京醉酒 推倒女學生 受審認罪罰百元

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

電器道新藝服裝店 被三個賊面賊劫 損失現款飾物四千餘元

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

普益、百貨兩商會 聯誼湛兆霖受勳 兩會領袖同人一堂歡宴

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

雪櫃推銷員莊炳強出術 騙公司數千元

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

元配潘夫人 痛於農曆丙午年元月二十日已時即公曆 一九六六年二月九日上午九時終老內瀾湖生於清 光緒十六年庚寅九月初六日壽享八十有餘歲遺體 奉移北角萬國殯儀館治喪擇公曆二月十一日（星期 五）下午十二時三十分大殯隨即出殯在該館大禮堂 靈柩移移連棺連火葬場舉行火葬儀式此報 杖期夫陳瑞直 泣啟

香港政府公佈 海員通告

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

香港政府公佈 承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

謝 承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

謝 承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）昨日下午六時左右，在德輔道中，一名巴士司機與一名乘客發生糾紛。該乘客向該司機投訴，該司機竟指鼻大聲說：「巴士佬打人，有乜好問？你係乘客係『乞兒』，你打『賣』報紙，我唔打『你』！」

今晚開鑼

請早光臨幸勿錯過

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

運動

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

交通

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

多采多姿

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

交通警察高級人士往聆聽

簡本錫講「交通設計」

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

交通設計

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

日工業巡迴展覽開幕

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

日工業巡迴展覽開幕

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

日工業巡迴展覽開幕

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

日工業巡迴展覽開幕

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

日工業巡迴展覽開幕

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

日工業巡迴展覽開幕

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

容積寬濶

66年「飛歌牌」雪柜

隔熱設備

柜壁藏有氨固體脂棉最佳隔熱物質厚度祇需三分公已足以保持絕對隔熱作用柜內實用容積因而特別寬濶

自動洛高起強力冷卻系統磁拒門由五立方呎至十七立方呎均備新訂低廉售價

新型「飛歌牌」雪柜專為現代家庭而設計款式更美觀容積更寬濶可儲存各類食品採用「超級強力」冷卻系統及特別隔熱設備拒門雖頻頻開關柜內仍可維持一定之冷度足以保持食物新鮮

66年「飛歌牌」雪柜

總代理：太平洋行 陳列室：告羅士打行地下 電話：227011

月薪七百

九龍工廠高級男職員年四十以上要住廠管理貨物記帳及其他職務必須忠誠有耐性體健富經驗成績佳隨時升遷

懂英語更佳店保詳細履歷近照函寄

港郵箱14863號

田首當千

（一九五二年二月十日）

△本年要聞：昨（九）日，港九兩地，舉行「田首當千」，由港九兩地，各派代表，參加，在「田首當千」中，各代表，均表現，極佳，成績，優異，獲獎，甚多。

有「電視電話」睇

大會堂有文娛節目另放煙花

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

香港保護兒童會

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

星救有病喘哮喘

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。

DECOR BY DUVAL

【本報訊】泰國旗下一羣星游藝，今晚開鑼，地點在維多利亞公園，時間由晚上八時至十一時。該項游藝，係由泰國政府主辦，並由泰國駐港領事館協助，內容豐富，包括：泰國傳統舞蹈、泰國音樂、泰國武術、泰國雜技等。門票：成人三元，兒童一元二角。地點：維多利亞公園。時間：晚上八時至十一時。



華足聯會派出六代表 協助選送亞青球員

準備參加第八屆亞青盃賽 華協加入足總不參加意見

【本報訊】華足聯會昨日下午六時，在華協俱樂部舉行會議，討論關於選送亞青球員事宜。出席者有：華協俱樂部主席、副主席、秘書長、財政、各組幹事及全體委員等。會議由主席主持，首先報告了選送亞青球員的工作進展情況。主席表示，華足聯會已決定派出六名代表，協助選送亞青球員，準備參加第八屆亞青盃賽。代表名單如下：（一）陳國治、（二）李國治、（三）張國治、（四）王國治、（五）趙國治、（六）周國治。主席並表示，華足聯會已決定加入足總，但對是否參加意見，目前尚未達成一致意見。會議決定，將在下一次會議中，再行討論此事。

警察今挑戰陸軍 花墟場友誼足球賽

下午三時廿分開波不取門券

【本報訊】由香港警察足球隊與陸軍足球隊，將於今日下午三時廿分，在花墟場舉行友誼足球賽。此項比賽，旨在促進兩隊之友誼，並提高足球技術。比賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

校際排球比賽 全部秩序編定公佈

昨晚女子組揭幕聖士提反獲勝

【本報訊】由香港足球總會主辦之校際排球比賽，其全部秩序表，業已編定並公佈。昨晚（二十一日）下午二時，在聖士提反學校舉行之女子組揭幕賽，由聖士提反隊對陣聖約翰隊，結果聖士提反隊以二比零獲勝。此項比賽，旨在促進各校學生之體育活動，並提高排球技術。比賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。

台靜修女籃隊 今赴元朗表演

柏雨隊整軍備戰

【本報訊】由台灣靜修女籃隊，將於今日下午二時，在元朗舉行表演賽。此項比賽，旨在促進兩地女籃隊之友誼，並提高女籃技術。比賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

星島有傷將朱仔勉勵再施威

足總聘教頭曾費充應努力

【本報訊】星島足球總會昨日舉行會議，討論關於聘請教頭事宜。會議由主席主持，首先報告了聘請教頭的工作進展情況。主席表示，足總已決定聘請曾費充為教頭，並勉勵其在未來比賽中，再施其威。會議決定，將在下一次會議中，再行討論此事。

劍風健身院同人 昨為馬師祝嘏

祝壽馬師祝嘏

【本報訊】劍風健身院同人，將於今日下午二時，在馬師祝嘏。此項祝嘏，旨在祝賀馬師在過去一年中之辛勤工作，並祝其在未來一年中，身體健康，工作順利。祝嘏將由劍風健身院同人主辦，並邀請各界人士前往參加。

台靜修未克全勝 宵來受挫於港聯

六九對六三此行五勝一負

【本報訊】由台灣靜修女籃隊，將於今日下午二時，在元朗舉行表演賽。此項比賽，旨在促進兩地女籃隊之友誼，並提高女籃技術。比賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

旅美商兼拳術家 何漢邦以自衛術 教授歐美男女生

【本報訊】旅美商兼拳術家何漢邦，將於今日下午二時，在元朗舉行表演賽。此項比賽，旨在促進兩地拳術家之友誼，並提高拳術技術。比賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

日本九洲摔角士三人 明武谷等被邀遊香港

【本報訊】日本九洲摔角士三人，將於明日（二十二日）抵達香港。此項摔角士，旨在促進兩地摔角士之友誼，並提高摔角技術。摔角將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

日摔角協會表演團 兩代表改今日抵港

【本報訊】日摔角協會表演團，將於今日下午二時，在元朗舉行表演賽。此項表演賽，旨在促進兩地摔角士之友誼，並提高摔角技術。表演賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

本港體育水準下降 實受教育制度影響

【本報訊】本港體育水準下降，實受教育制度影響。此項問題，旨在促進兩地體育水準之提高，並提高體育技術。體育將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

吳家太極四代嫡傳 吳大新昨飛馬

【本報訊】吳家太極四代嫡傳吳大新，將於今日下午二時，在元朗舉行表演賽。此項表演賽，旨在促進兩地太極術之友誼，並提高太極術技術。表演賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

修頓主辦女排球賽 共八校參加

【本報訊】修頓主辦女排球賽，將於今日下午二時，在元朗舉行表演賽。此項表演賽，旨在促進兩地女排球隊之友誼，並提高女排球技術。表演賽將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

本港新聞 違例被拖汽車 繳費可即領回

【本報訊】本港新聞，違例被拖汽車，繳費可即領回。此項新聞，旨在促進兩地新聞之友誼，並提高新聞技術。新聞將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

大埔道竊案 再捕一疑犯

【本報訊】大埔道竊案，再捕一疑犯。此項竊案，旨在促進兩地竊案之友誼，並提高竊案技術。竊案將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

九龍西扶社 女賽夕盛況

【本報訊】九龍西扶社女賽夕盛況。此項女賽夕，旨在促進兩地女賽夕之友誼，並提高女賽夕技術。女賽夕將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

永安人壽保險公司 新春聯歡宴會

【本報訊】永安人壽保險公司新春聯歡宴會。此項宴會，旨在促進兩地人壽保險公司之友誼，並提高人壽保險技術。宴會將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

石澳健康院 推出本年總理人選

【本報訊】石澳健康院推出本年總理人選。此項總理人選，旨在促進兩地健康院之友誼，並提高健康院技術。總理人選將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

飛日本考察 大九五職員

【本報訊】飛日本考察，大九五職員。此項考察，旨在促進兩地職員之友誼，並提高職員技術。考察將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

九龍西扶社 女賽夕盛況

【本報訊】九龍西扶社女賽夕盛況。此項女賽夕，旨在促進兩地女賽夕之友誼，並提高女賽夕技術。女賽夕將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

本港新聞 違例被拖汽車 繳費可即領回

【本報訊】本港新聞，違例被拖汽車，繳費可即領回。此項新聞，旨在促進兩地新聞之友誼，並提高新聞技術。新聞將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

大埔道竊案 再捕一疑犯

【本報訊】大埔道竊案，再捕一疑犯。此項竊案，旨在促進兩地竊案之友誼，並提高竊案技術。竊案將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

九龍西扶社 女賽夕盛況

【本報訊】九龍西扶社女賽夕盛況。此項女賽夕，旨在促進兩地女賽夕之友誼，並提高女賽夕技術。女賽夕將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

永安人壽保險公司 新春聯歡宴會

【本報訊】永安人壽保險公司新春聯歡宴會。此項宴會，旨在促進兩地人壽保險公司之友誼，並提高人壽保險技術。宴會將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

石澳健康院 推出本年總理人選

【本報訊】石澳健康院推出本年總理人選。此項總理人選，旨在促進兩地健康院之友誼，並提高健康院技術。總理人選將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

飛日本考察 大九五職員

【本報訊】飛日本考察，大九五職員。此項考察，旨在促進兩地職員之友誼，並提高職員技術。考察將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

九龍西扶社 女賽夕盛況

【本報訊】九龍西扶社女賽夕盛況。此項女賽夕，旨在促進兩地女賽夕之友誼，並提高女賽夕技術。女賽夕將由香港足球總會主辦，並邀請各界人士前往觀賽。門票方面，則不取門券，歡迎各界人士踴躍參加。

香港新聞

香港龍同親義總會 祝劉備誕上元慶燈

【本報訊】香港龍同親義總會，昨（廿九）晚在該會會所舉行慶祝劉備誕上元慶燈大會，當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。該會主席劉國輝在致辭時，向在座賓客致意，並祝賀劉備誕辰。當晚除有精彩的文藝表演外，並有抽獎及猜燈謎等活動，賓客均樂於參與。大會於晚上十一時許圓滿結束。

各大社團 春宴聯歡

【本報訊】香港各大社團，如香港總商會、香港中華總商會、香港工業總會等，均於日前舉行春宴聯歡。當晚筵開數十席，賓客雲集，場面熱鬧。各社團主席均致詞，勉勵會員在新一年的工作中，繼續努力，為香港的繁榮與發展作出貢獻。

香港新會 新禧慶祝

【本報訊】香港新會，昨（廿九）晚在該會會所舉行新禧慶祝大會。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。該會主席在致辭時，向在座賓客致意，並祝賀新禧。當晚除有精彩的文藝表演外，並有抽獎及猜燈謎等活動，賓客均樂於參與。大會於晚上十一時許圓滿結束。

楊妙齡赴澳深造

【本報訊】楊妙齡小姐，現年二十二歲，現正就讀於香港大學。她將於下月赴澳深造，繼續其學業。楊小姐在學期間，表現優異，曾多次獲得獎學金。她對未來充滿信心，並希望通過自己的努力，為社會作出貢獻。

港澳飛翼船公司 今日起減收票價

【本報訊】港澳飛翼船公司，自今日起，將減收票價。該公司表示，為了吸引更多乘客，並促進港澳之間的交通，特將票價調低。減收的票價將適用於往返香港與澳門之間的航線。該公司表示，減收票價後，乘客可以節省不少開支，對於旅遊及商務人士來說，是一個不錯的選擇。

西區小販會 第三屆理監事就職

【本報訊】西區小販會，昨（廿九）晚在該會會所舉行第三屆理監事就職典禮。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。該會主席在致辭時，向在座賓客致意，並祝賀新當選的理監事。當晚除有精彩的文藝表演外，並有抽獎及猜燈謎等活動，賓客均樂於參與。典禮於晚上十一時許圓滿結束。

百樂門酒樓開張

【本報訊】位於中區德輔道中百樂門酒樓，現已正式開張。該酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到。酒樓負責人表示，為了滿足廣大顧客的需求，特將酒樓開張，並推出多項優惠活動。歡迎各界人士光臨惠顧。

新式立體照相機出世

【本報訊】一種新式立體照相機，現已問世。該照相機具有體積小、操作簡便、成像清晰等特點。該照相機是由一位專業攝影師研發出來的，目前已在各大攝影器材店有售。該照相機的出現，將為攝影愛好者提供更多的選擇。

德昌唐樓 現貨平沽

【本報訊】德昌唐樓，現正舉行現貨平沽活動。該樓位於中區德輔道中，現正以低價出售。該樓建築風格獨特，環境優雅，適合居住或投資。有意購買者，請速來洽談。

軒華大廈 住宅二房三房

【本報訊】軒華大廈，現正出售住宅單位。該大廈位於中區德輔道中，現正以低價出售。該大廈建築風格獨特，環境優雅，適合居住或投資。有意購買者，請速來洽談。

德昌唐樓 現貨平沽

【本報訊】德昌唐樓，現正舉行現貨平沽活動。該樓位於中區德輔道中，現正以低價出售。該樓建築風格獨特，環境優雅，適合居住或投資。有意購買者，請速來洽談。

德昌唐樓 現貨平沽

【本報訊】德昌唐樓，現正舉行現貨平沽活動。該樓位於中區德輔道中，現正以低價出售。該樓建築風格獨特，環境優雅，適合居住或投資。有意購買者，請速來洽談。

樓上住宅 地下商場 地庫廣場

建至頂樓 快將完成

定價特平 實用每呎六十餘元起
五年分期 每月只供六百餘元
其他付款辦法歡迎洽商

德昌公司
地址：中區德輔道中
電話：223071-8
223072-8

世界性成功的 煙咀長煙



555 煙咀長煙

煙咀長煙 555

寶樹 電視機



TV 123u 型 19吋有線無線電視機

春光明媚 萬象更新

請添置1966年新款時裝
從英、美、法馳名
各廠出品。

鞋：DELISO, DEBS, JOYCE, GILDA, ALMALFI, BANDOLINO

舒適、耐用、款新

BUSH BUTTON SIMPLICITY

405 625 線任君按鈕選擇

405及625線兩用
電視機裝有超高频
波段接收器
有線及無線電視台
祇需按鈕選擇

僅售 895元

謀得利琴行

就職聯歡盛況

[illegible]

新址 國際社 開幕
錦璽、蔣勵、秀英、關學、關榮、鍾琦、關燭、用之、贊成、會第二次會、於二月一日、開始投票、

有限公司第一
名單如下：
會長、關梅、

大會堂

二月十日 星期四

日
滿
忘

十日
頁目
舌動地點
星期四

1

日本電視工業

...the

艾美勿美

（財務）溫釗、陳德君。（會計）梁順
本。（核數）鄒國璋。（交際）劉栢榮
望、溫伯東。（監事長）湯榮光、祈昭

三
二
一
答賓灣青年協會

11

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

1992

子粒收音機、電器照用具有外，以傳
有兩具傳真電話機，在甲機講話者，
講話者，其相又出現甲機，參照者均

話。據村木稱，此種襪相當貴，全世
界其中之一，出品銷往美國云。（冰）



1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

「滬交館」開門
位於海關碼頭對面五十七號之滬交館，已於昨天開辦。市政局議員周君，昨親往剪綵。行禮時，由歌聲「港一風一雨」各地之上海大師師陳潤和及皮艇王傳壽慶祥林玉麟等數目陳寶隆及皮艇師張至，盛極虛席，揮用料，巧手縫製，顏色、香、味佳，食供客餐不絕口，福、壽、喜慶物美，快我來觀，誠為食家之福，外賓禮節相來，應接不暇，該店營業時間由上午八時至深夜並星期四，外賓電話五三三七，七〇一八。

上海旅館開辦，左起：陳佩成、陸潤和、周紹章、徐慶祥、林玉麟。

公主駕訪

元朗各界籌備盛大歡迎

二千學生列隊排成歡迎兩字

各鄉將安排舞龍舞獅等節目

【本報訊】元朗各界為歡迎英國公主伊利莎白二世及愛丁堡公爵菲利浦親王，已開始籌備工作。據悉，公主一行將於本月二十五日抵達元朗，並在該地停留數日。元朗各界已決定在公主駕臨期間，舉行一系列盛大活動，以表歡迎之意。

首先，元朗各界已決定在公主抵達當天，在元朗市中心舉行一場大型集會。屆時，將有來自元朗各鄉鎮的數千名學生，列隊排成「歡迎」兩個大字，以迎接公主的到來。此外，各鄉鎮還將安排舞龍舞獅、花車遊行等節目，為公主一行獻上最熱情的款待。

元朗各界還決定在公主訪問期間，舉行多場文藝表演。這些表演將包括粵劇、舞獅、舞龍等傳統節目，以及現代舞蹈、音樂演奏等。這些活動不僅是為了歡迎公主，也是為了展示元朗的文化和藝術水平。

元朗各界還決定在公主訪問期間，舉行多場慈善義演。這些義演將包括義賣、義演等活動，所得款項將全部用於支持元朗的慈善事業。這些活動不僅是為了籌集資金，也是為了提高公眾的慈善意識。

長洲建醮出會

卜定五月舉行

協理支千餘工金殊令人費解

深望本屆節約餘款撥充福利

【本報訊】長洲建醮委員會，日前在長洲舉行會議，決定於五月舉行建醮出會。據悉，建醮出會是長洲的一項傳統活動，旨在祈求風調雨順、人畜平安。今年的建醮出會，將由長洲建醮委員會負責籌備。

會議決定，建醮出會將於五月舉行。屆時，將有來自長洲各鄉鎮的數千名信眾，參加建醮出會活動。此外，還將舉行舞龍舞獅、花車遊行等節目，為信眾獻上最熱情的款待。

會議還決定，建醮出會的經費將由長洲建醮委員會負責籌集。據悉，建醮出會的經費將達到千餘元，這在長洲建醮出會的歷史上是前所未有的。這也引起了公眾的關注，認為建醮出會的經費應該更加透明，並希望本屆能節約餘款，撥充福利。

大埔聯益鄉

溫瑞生當選代表

決由廿九日開始

（本報訊）大埔聯益鄉，日前在聯益鄉舉行會議，決定於本月廿九日開始...

路狹交通繁忙

實有擴路必要

鄧普生就大埔車禍發表意見



【本報訊】大埔聯益鄉，日前在聯益鄉舉行會議，決定於本月廿九日開始建醮出會。據悉，建醮出會是長洲的一項傳統活動，旨在祈求風調雨順、人畜平安。今年的建醮出會，將由長洲建醮委員會負責籌備。

會議決定，建醮出會將於五月舉行。屆時，將有來自長洲各鄉鎮的數千名信眾，參加建醮出會活動。此外，還將舉行舞龍舞獅、花車遊行等節目，為信眾獻上最熱情的款待。

會議還決定，建醮出會的經費將由長洲建醮委員會負責籌集。據悉，建醮出會的經費將達到千餘元，這在長洲建醮出會的歷史上是前所未有的。這也引起了公眾的關注，認為建醮出會的經費應該更加透明，並希望本屆能節約餘款，撥充福利。

馳名登喜路出品廠

特別獨創風格

維珍尼亞煙咀長煙

只有優越等級的煙葉方值得馳譽世界登喜路精選採用製成...名貴特別紫紅及金色包裝的登喜路維珍尼亞煙咀長煙。

煙咀長煙...只有登喜路能令您感到煙味最香醇

倫敦·巴黎·紐約...去學煙葉專家登喜路廠監製

群雞啄啄 鶴立亭亭

鶴立雞群而見！
錦囊比力和錦囊FX型在芸芸衆生中出類拔萃一望而知！

Canon PELLIX 錦囊比力相機

性能卓越之單鏡頭反相機
採用最新設計固定式光鏡及遮光罩
測光系統採用光學感應器門控
測光系統採用光學感應器門控
測光系統採用光學感應器門控

Canon FX 錦囊FX型相機

最快速之單鏡頭反相機
採用1/1000秒至1秒無系統
測光系統採用光學感應器門控
測光系統採用光學感應器門控
測光系統採用光學感應器門控

各大特約經銷處均有供應

總代理：怡和有限公司

今日南了

新書出版

華僑日報謹啓

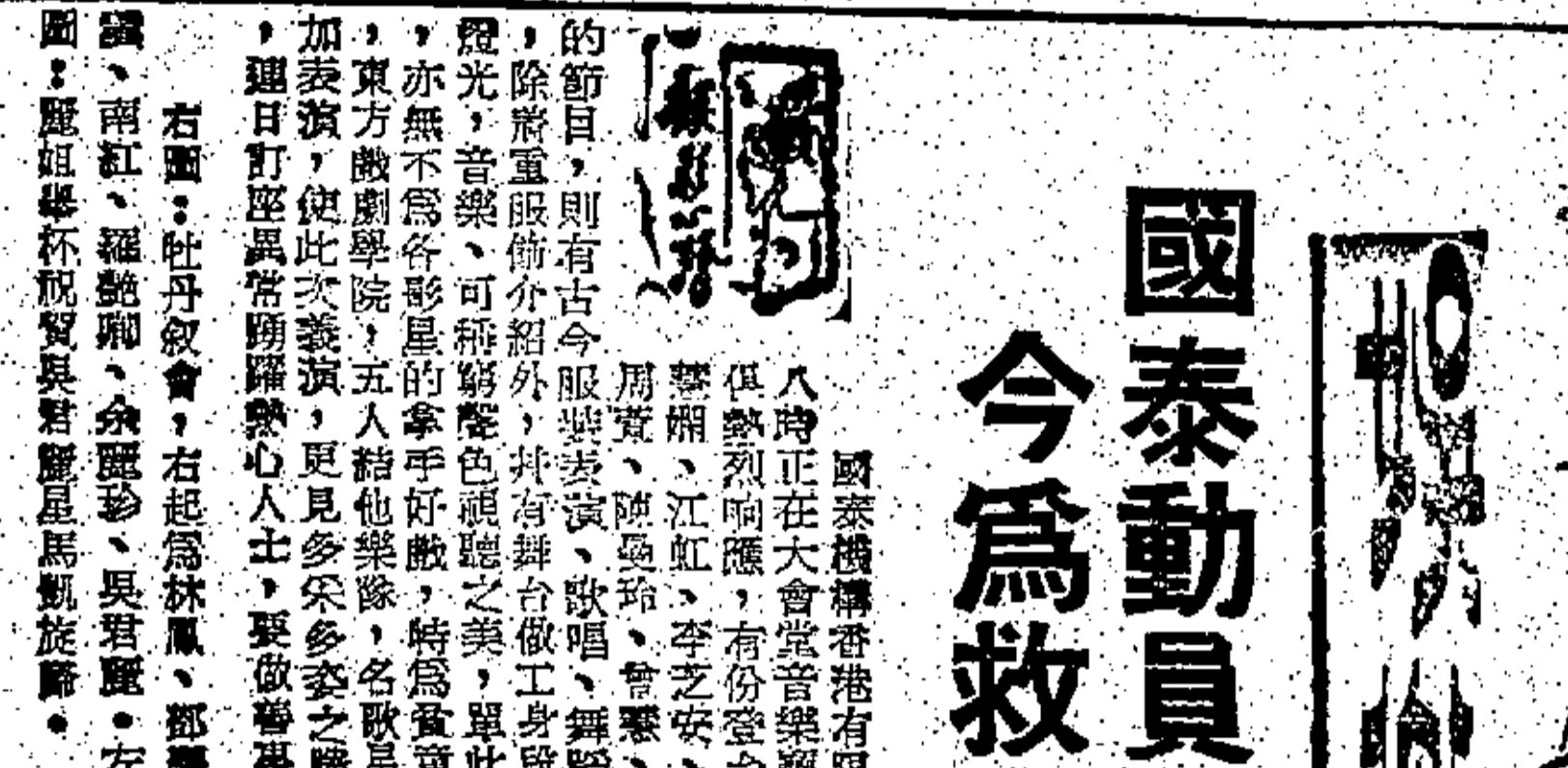
廠造織生大

衫線

著抵真認 朝又平又

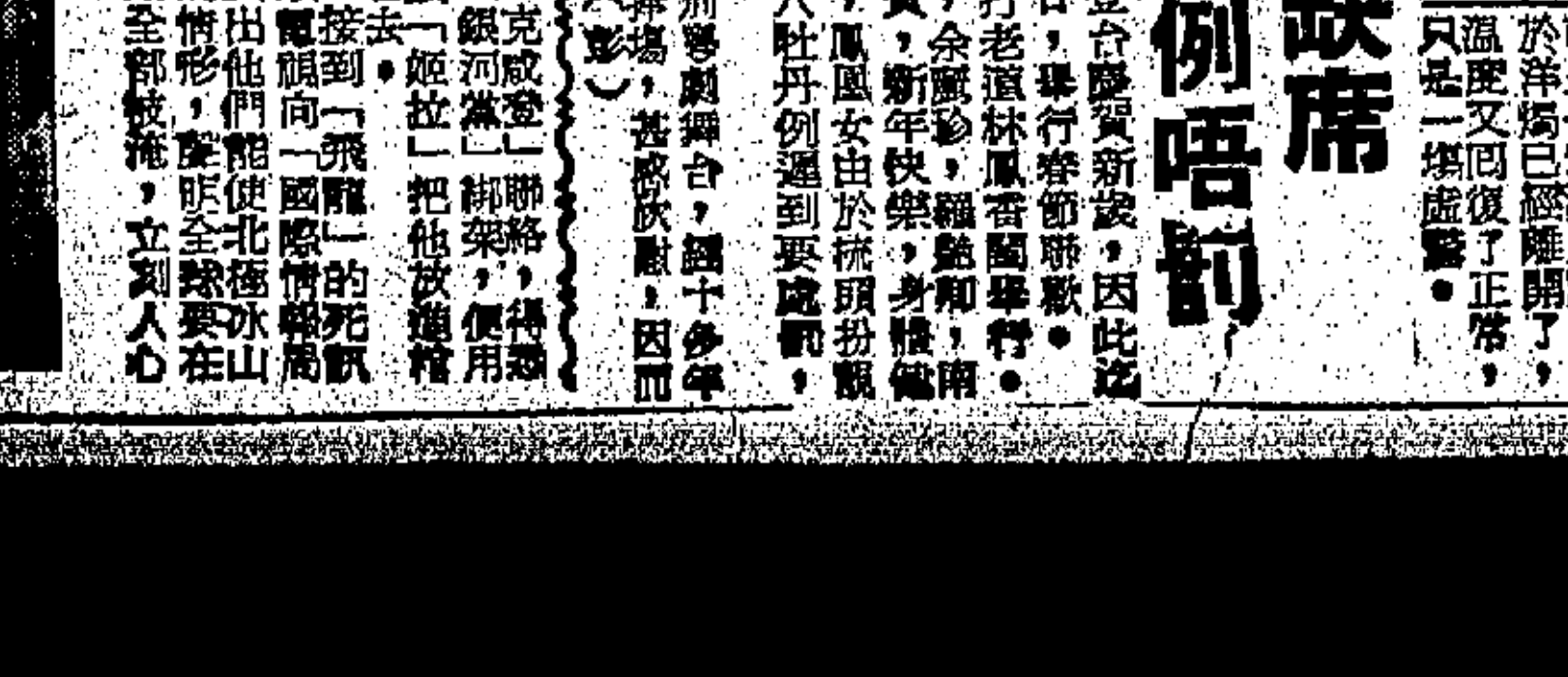
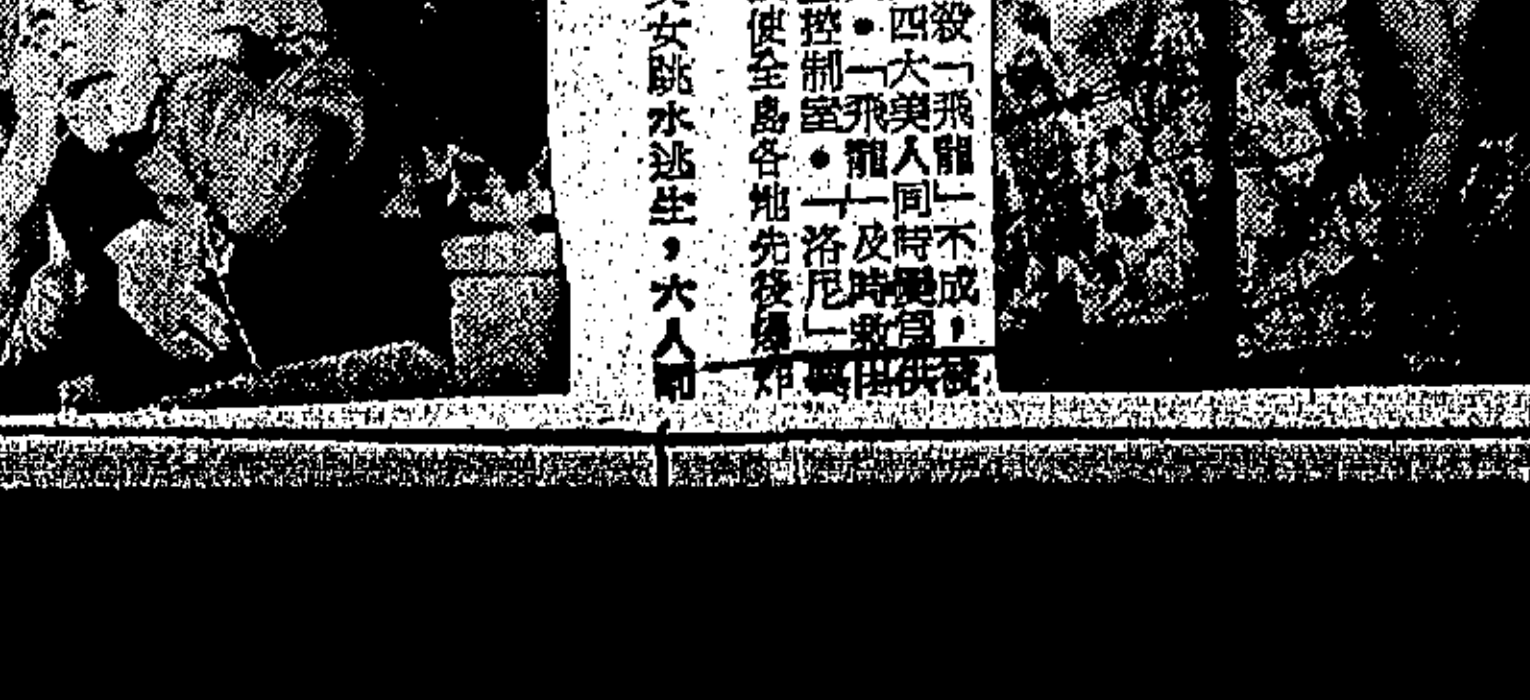
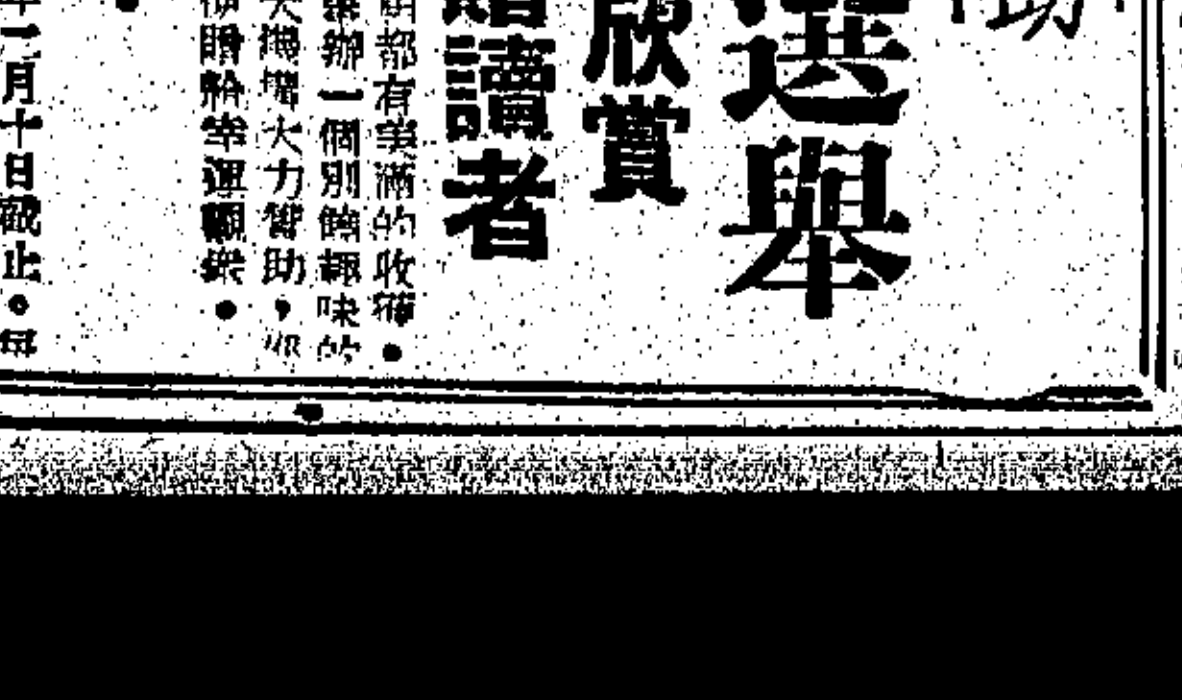
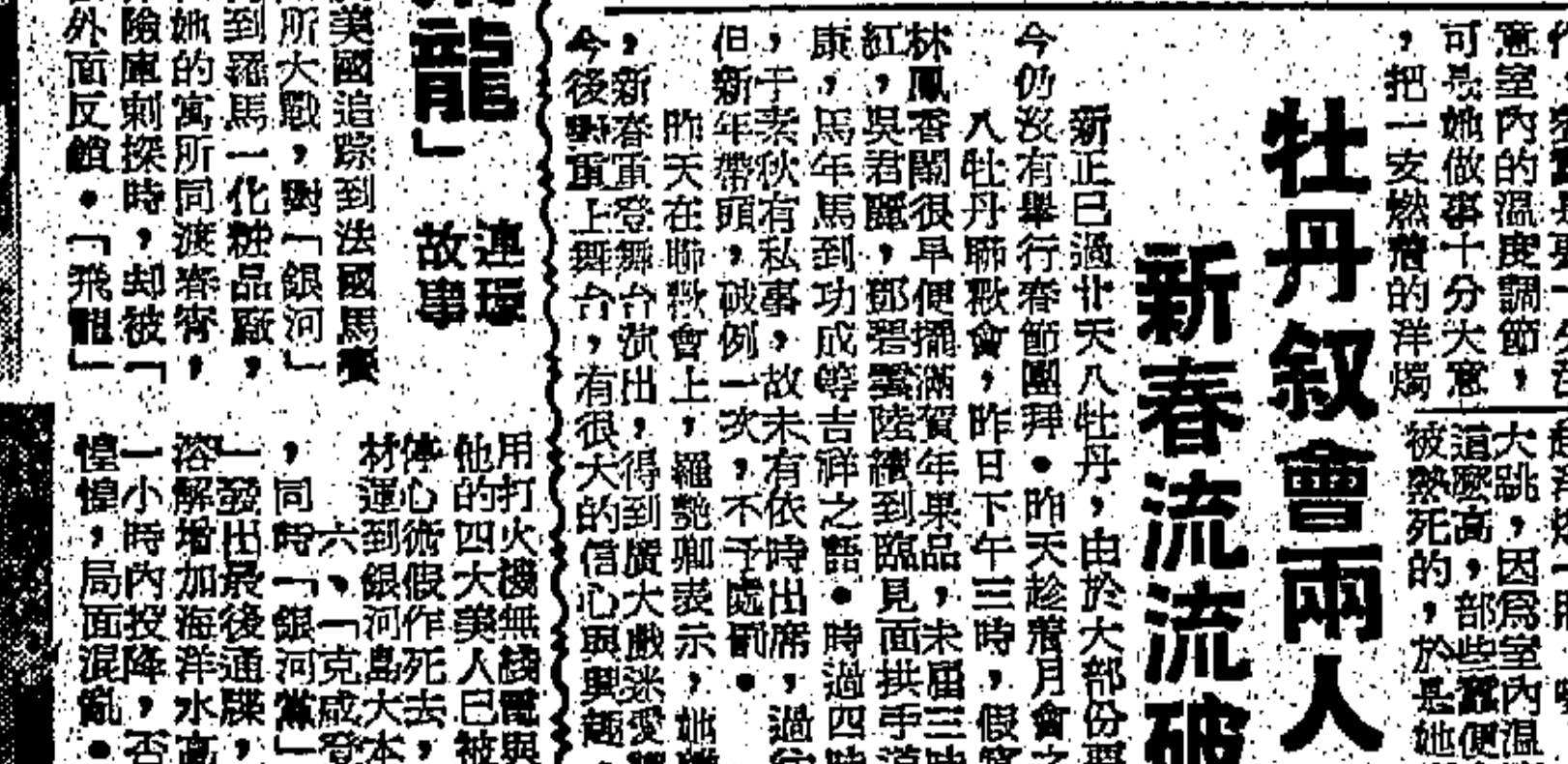
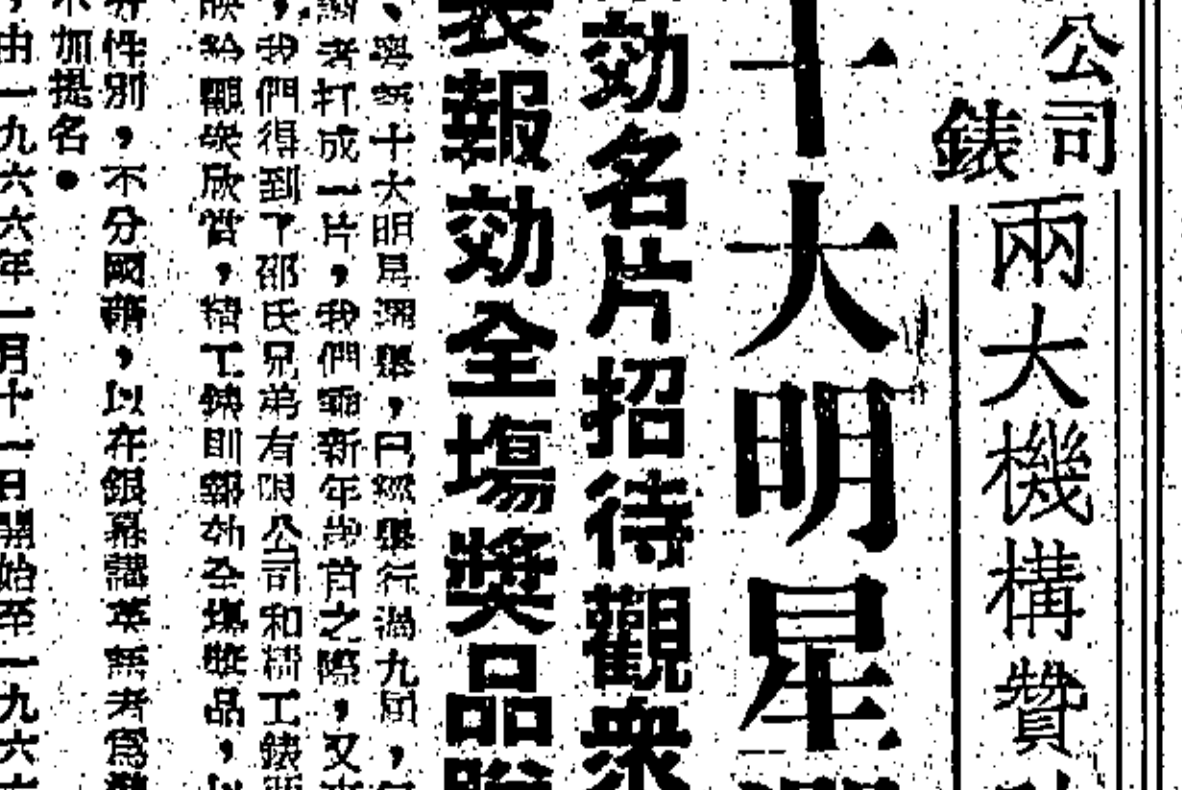
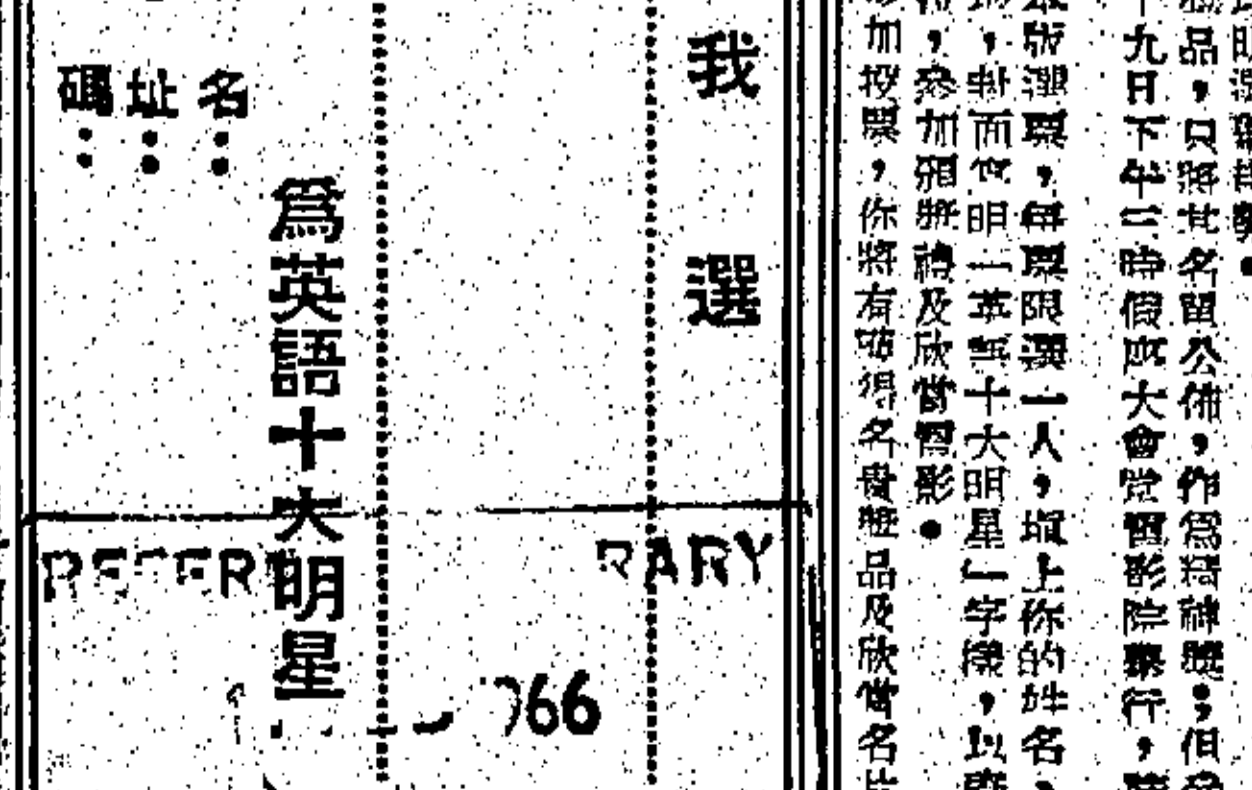
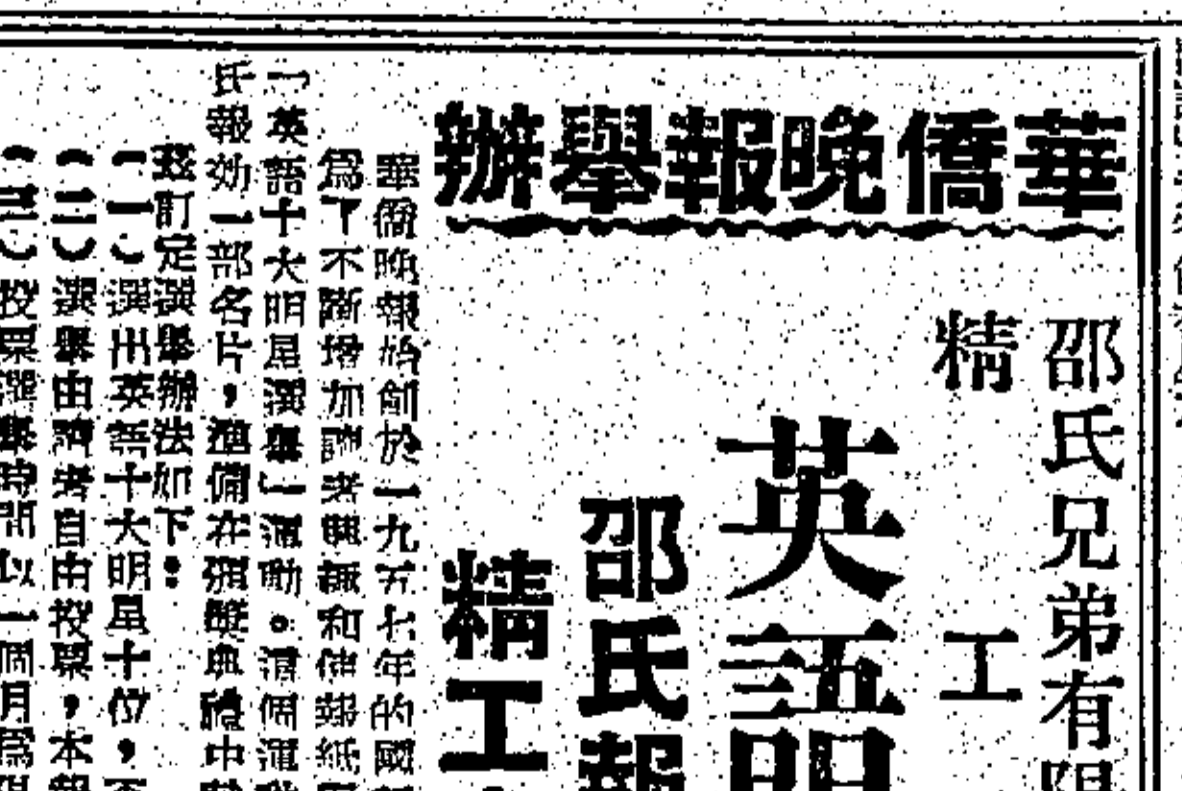
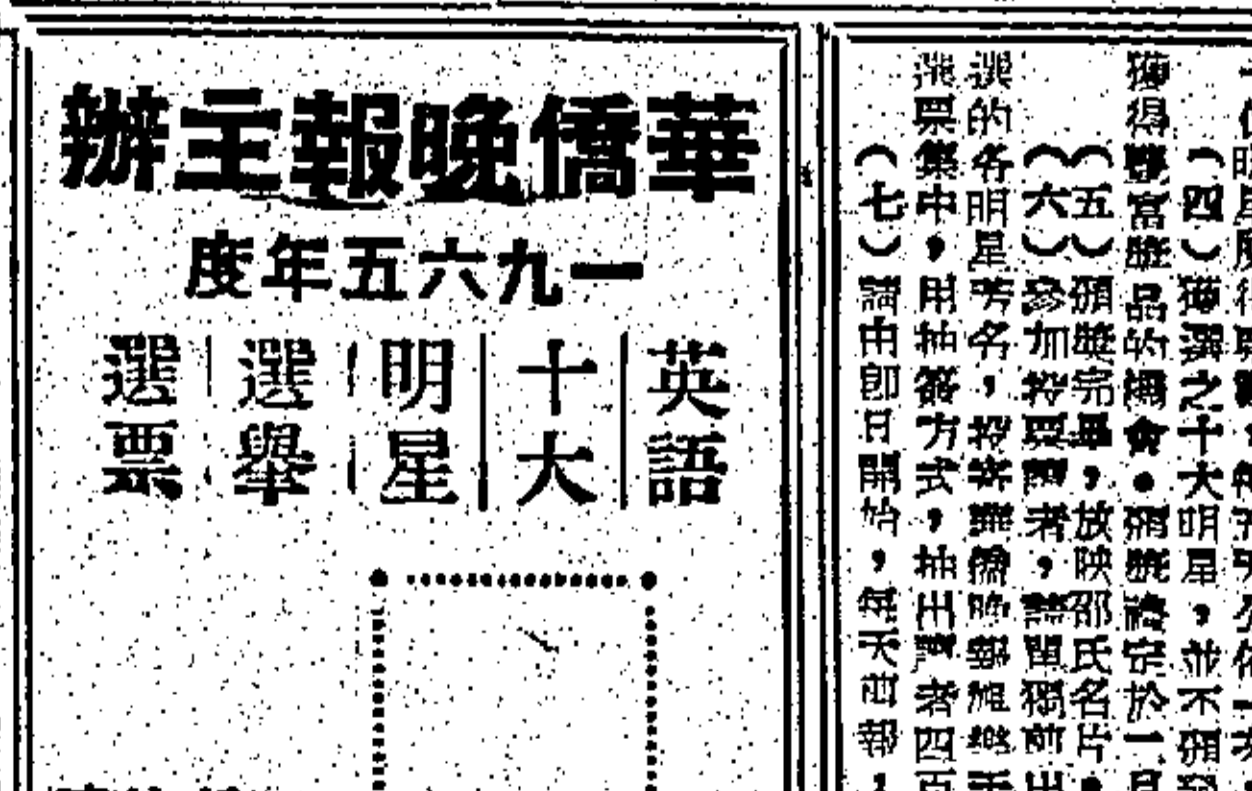
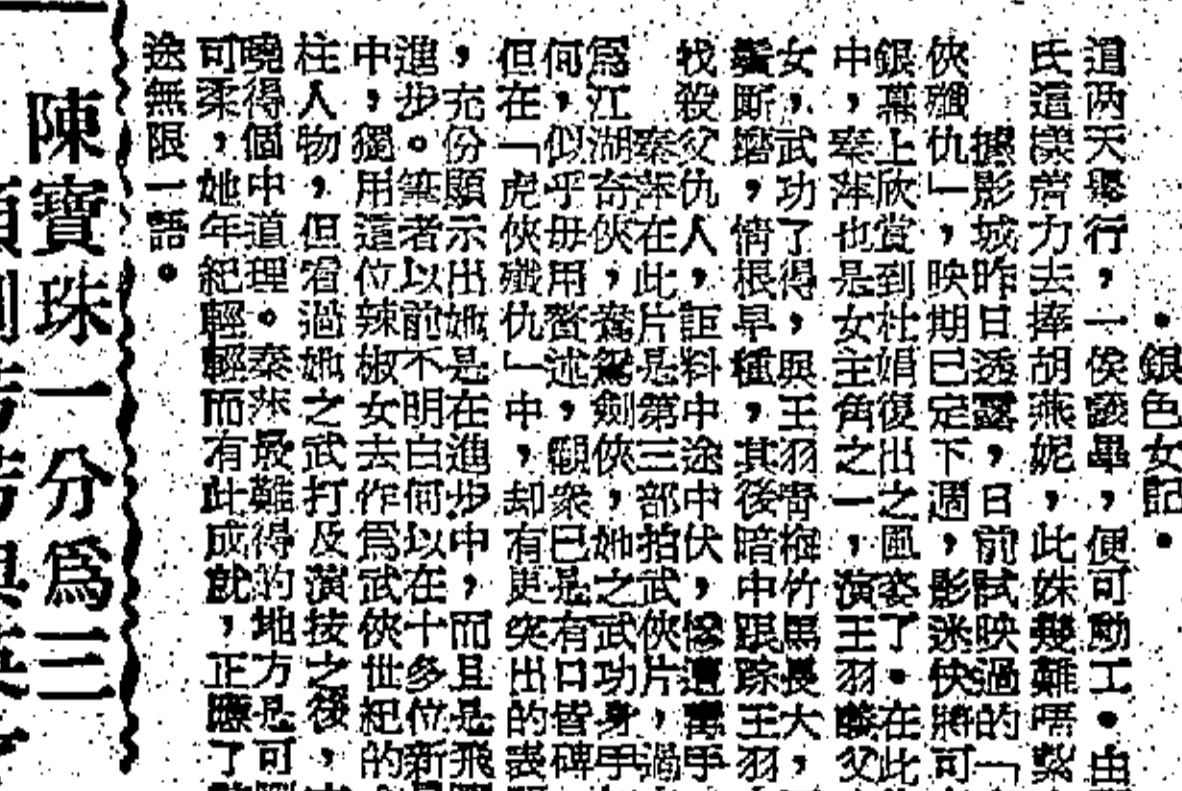
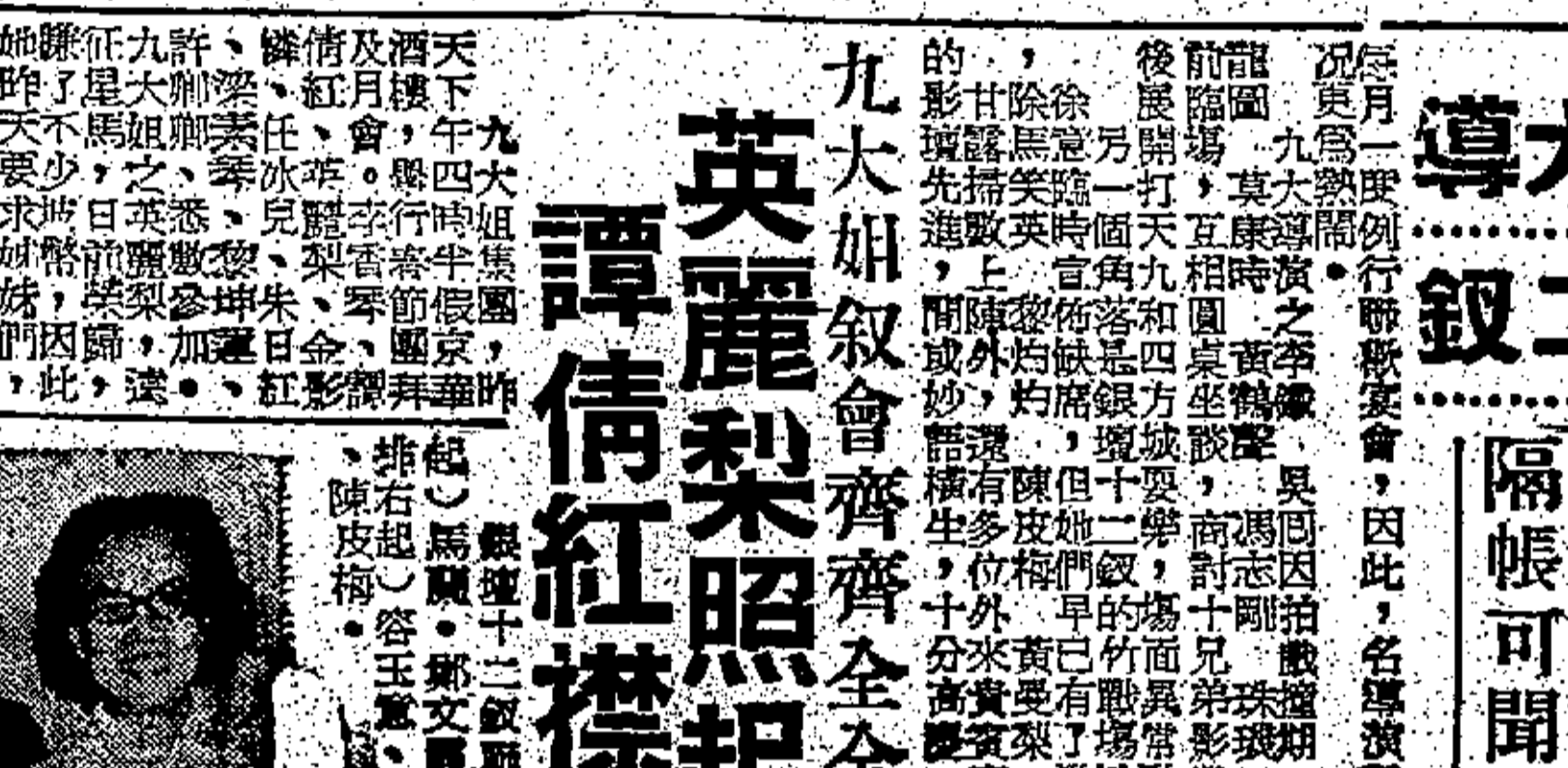
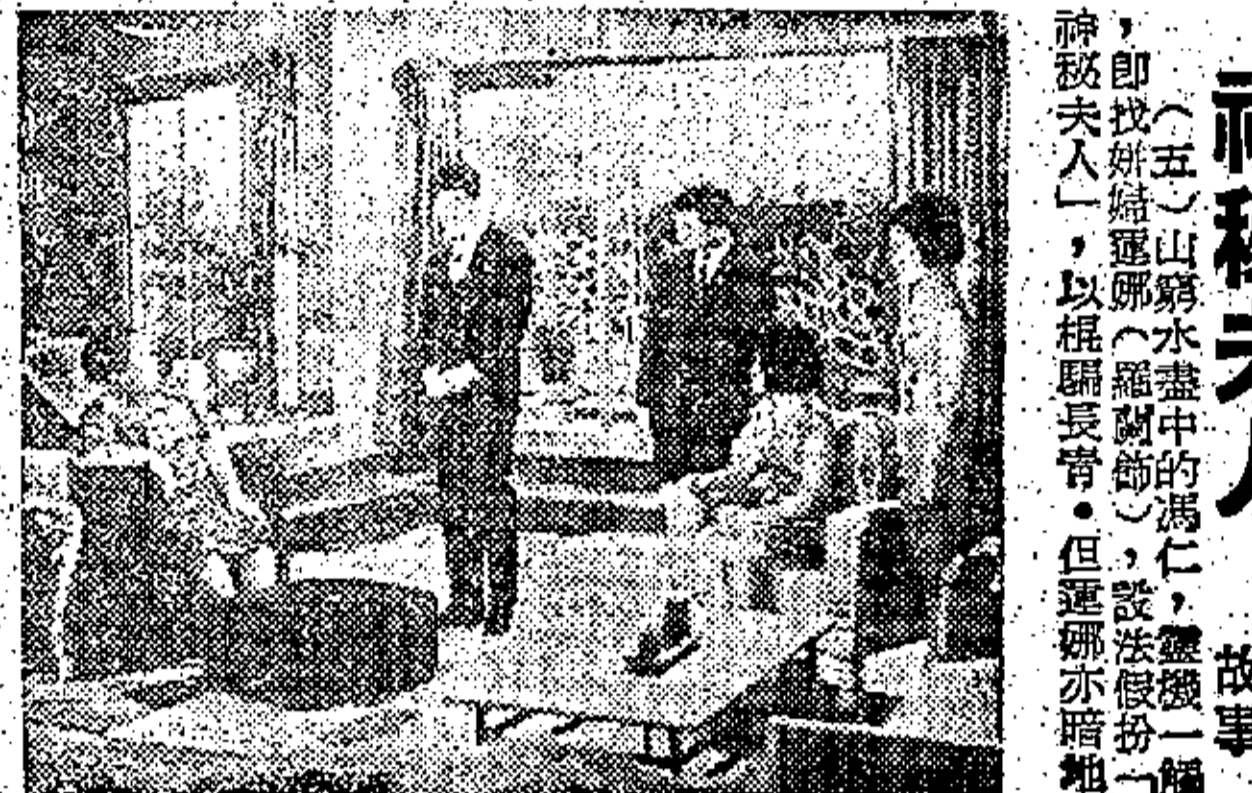


九六姐會有一個月之節目，便使她們紅紅火火，因為紅紅火火，她們便得在紅紅火火中，手舞足蹈。



國泰動員全部影星 今為救童落力表演

國泰大戲院為救濟兒童，特於本月廿九日，動員全部影星，在該院舉行義演，以資籌款。當晚，該院座無虛席，觀眾極多。影星們表演了多種精彩節目，包括歌唱、舞蹈、雜技等，博得觀眾的熱烈掌聲。所得款項將全部撥充救濟兒童之用。



九六姐會齊聚 今為救童落力表演

九六姐會為救濟兒童，特於本月廿九日，齊聚在該院舉行義演，以資籌款。當晚，該院座無虛席，觀眾極多。九六姐會成員們表演了多種精彩節目，包括歌唱、舞蹈、雜技等，博得觀眾的熱烈掌聲。所得款項將全部撥充救濟兒童之用。

英麗梨照起開支 譚倩紅襟住個肚

英麗梨因開支龐大，現已陷入經濟困境。譚倩紅因生活所迫，不得不靠表演雜技來維持生活。她的表演吸引了不少觀眾，但所得收入微薄，難以維持基本生活。

張仲文慾海逢燕妮 小秦萍柔剛兩出色

張仲文在電影《慾海逢燕妮》中，展現了精湛的演技。小秦萍在該片中，則以柔剛並濟的形象，贏得了觀眾的喜愛。她的表演細膩動人，令人印象深刻。

公主聯歡 縮為三人

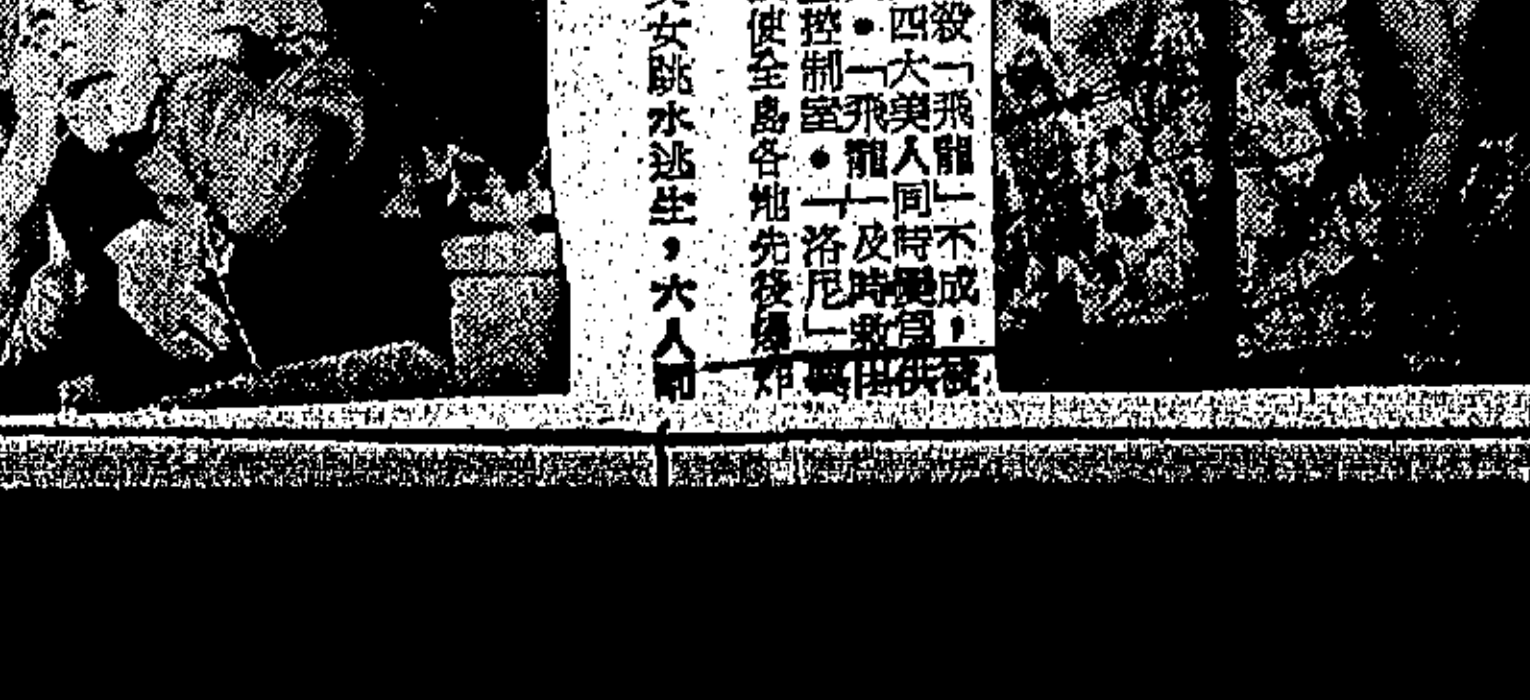
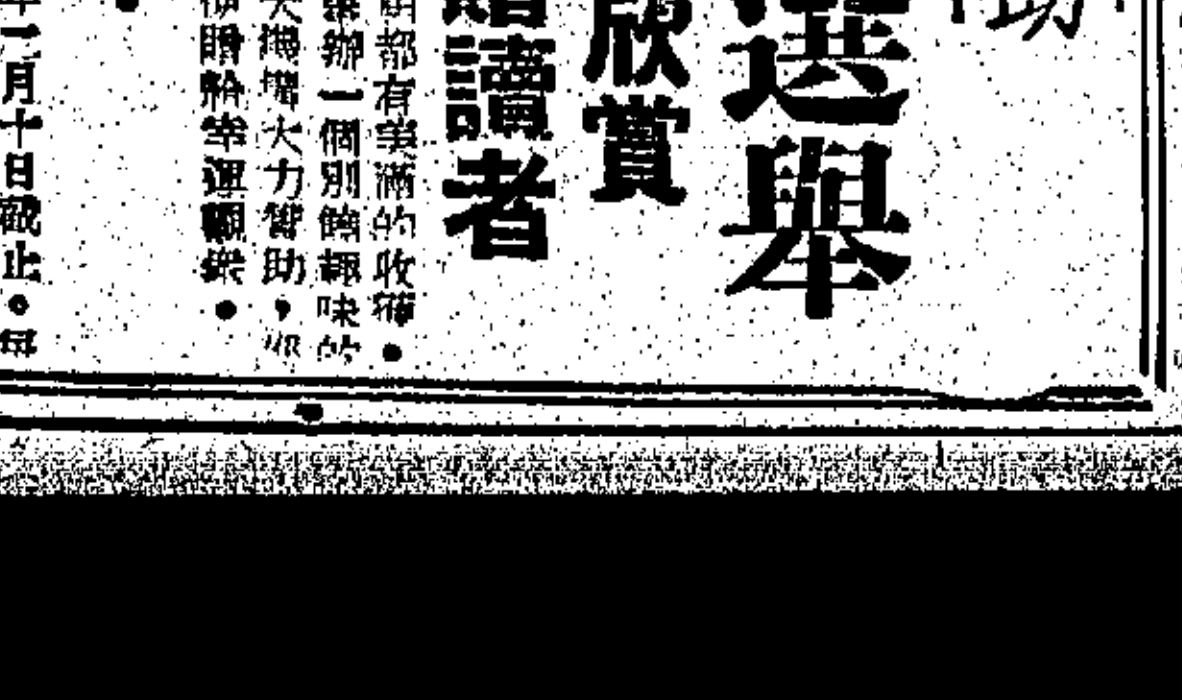
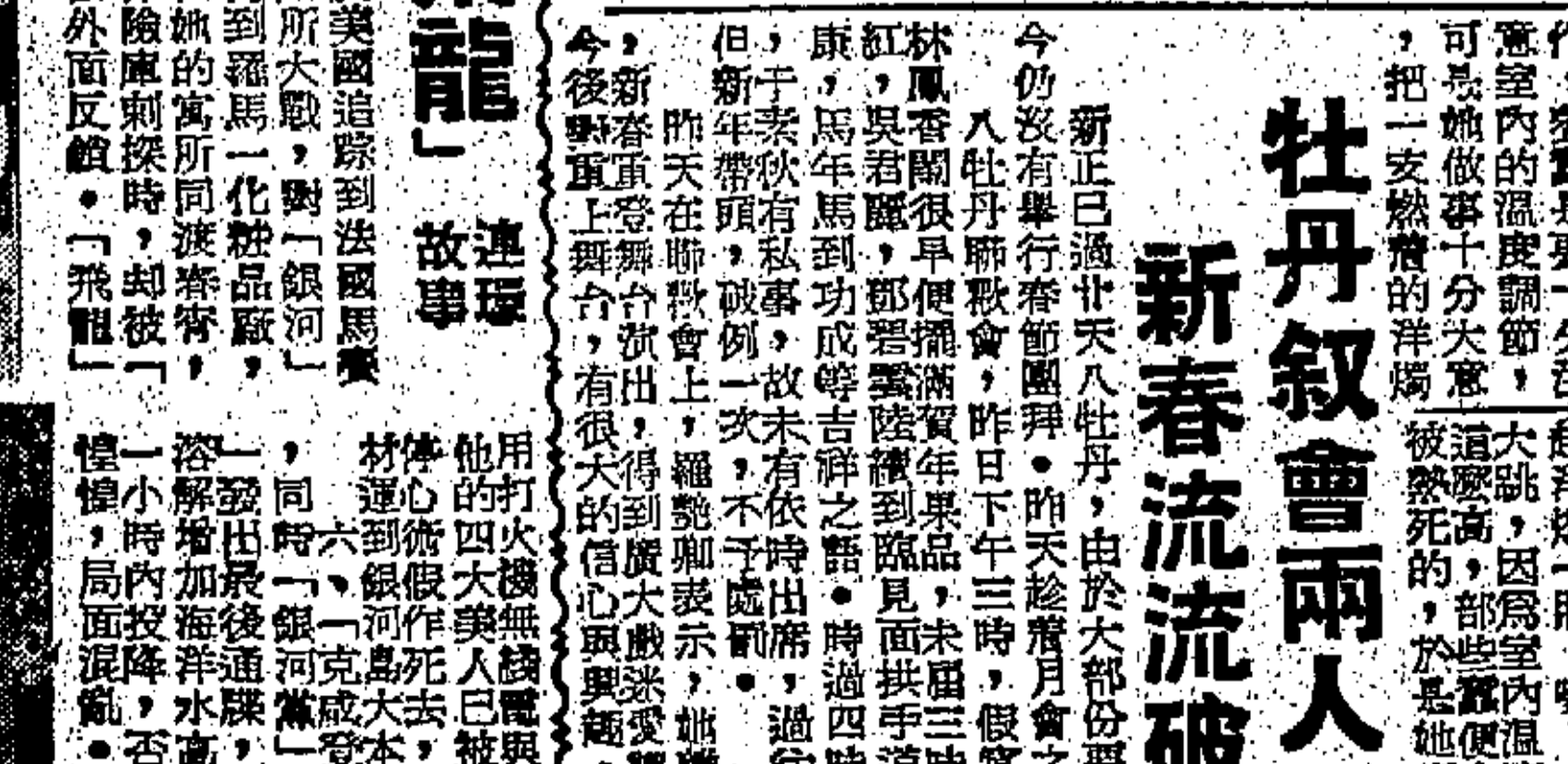
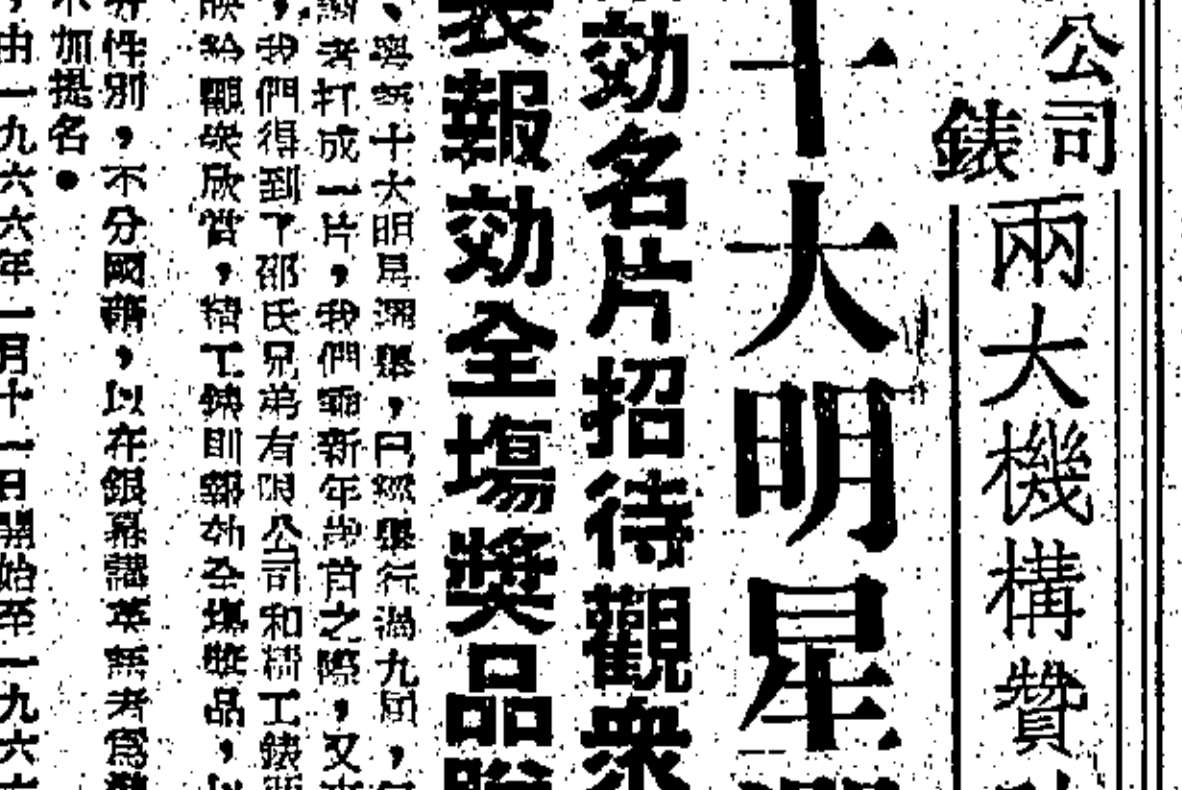
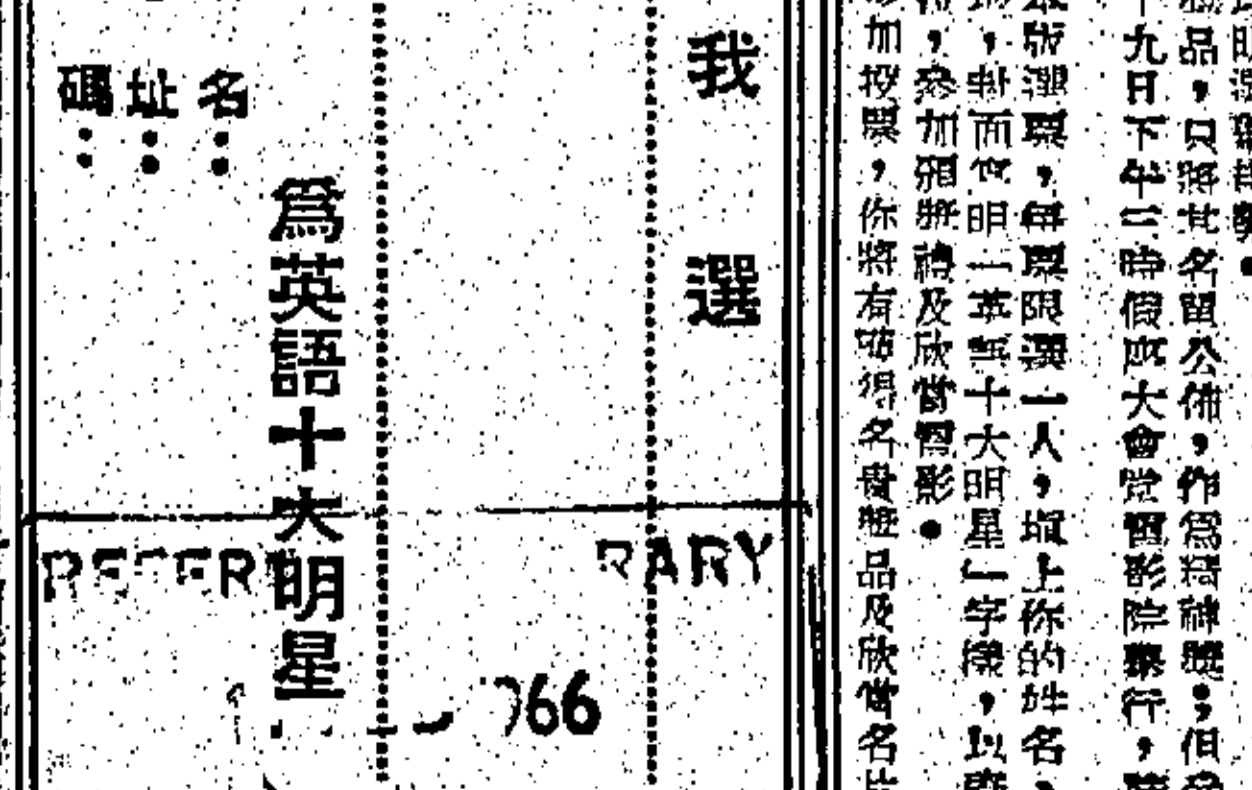
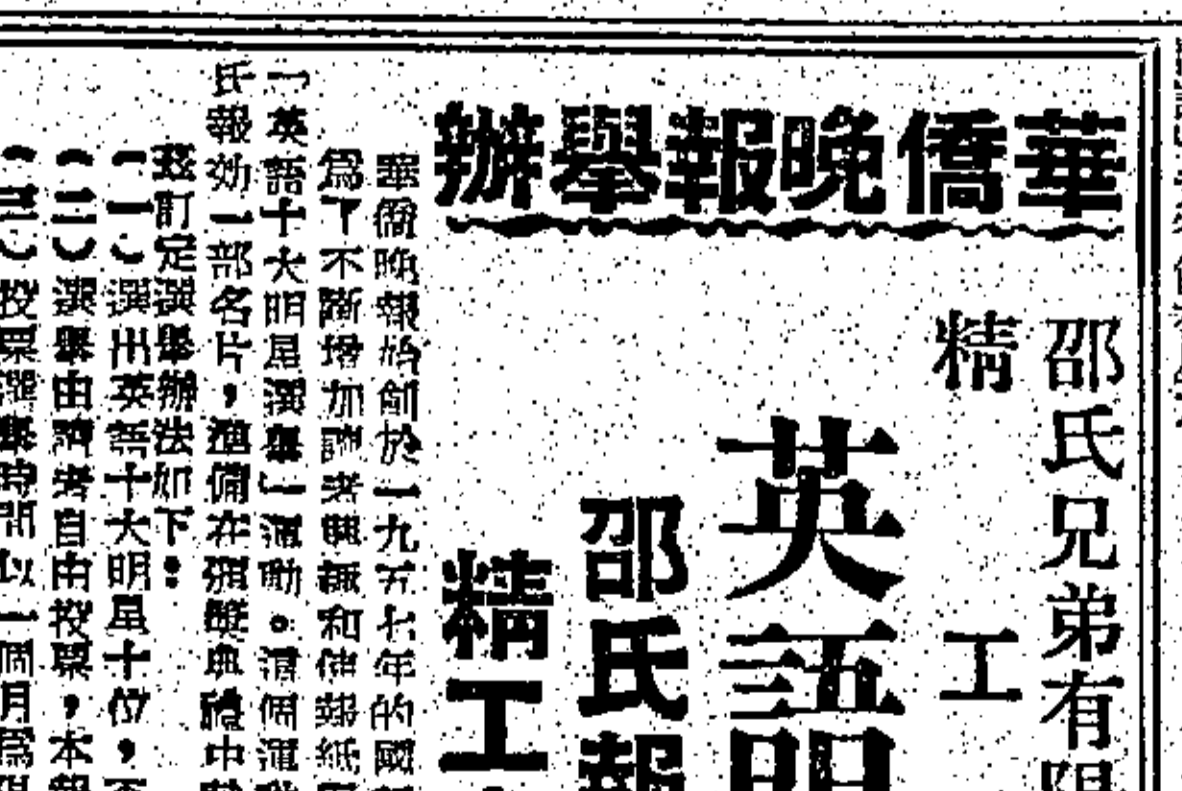
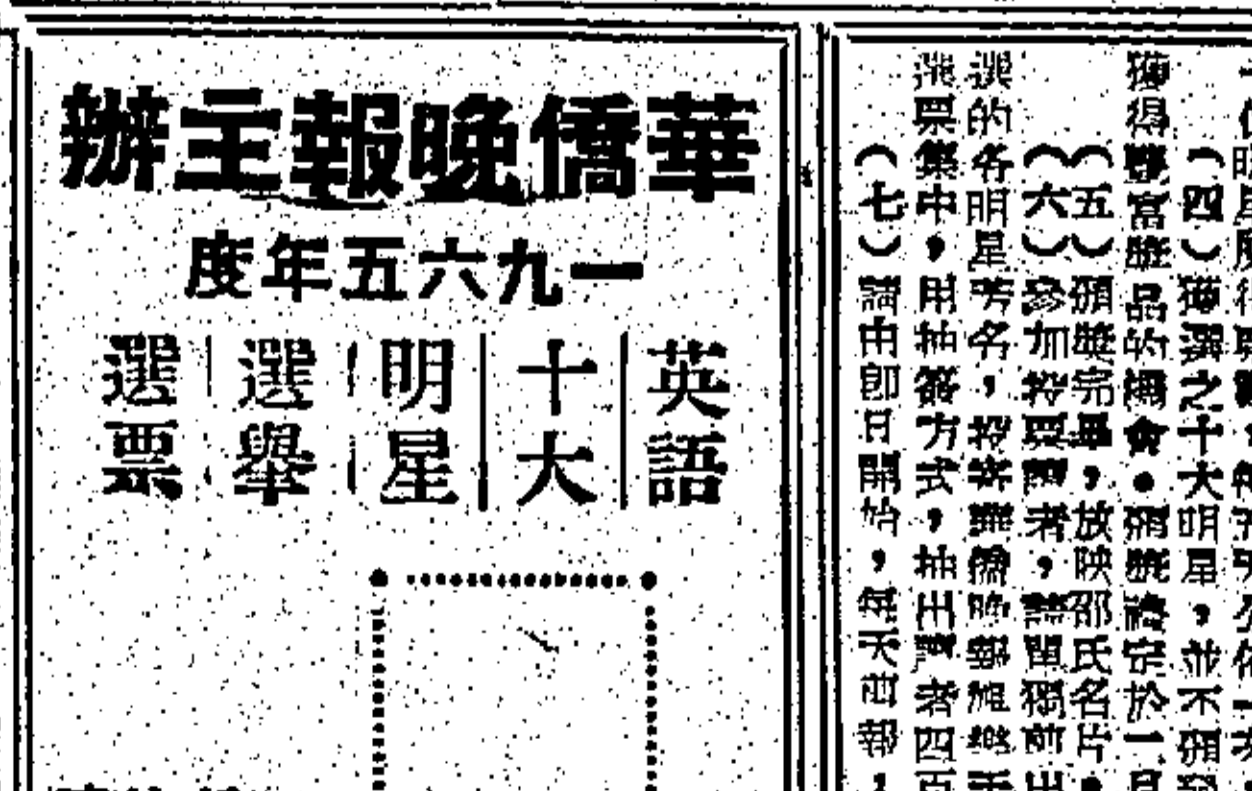
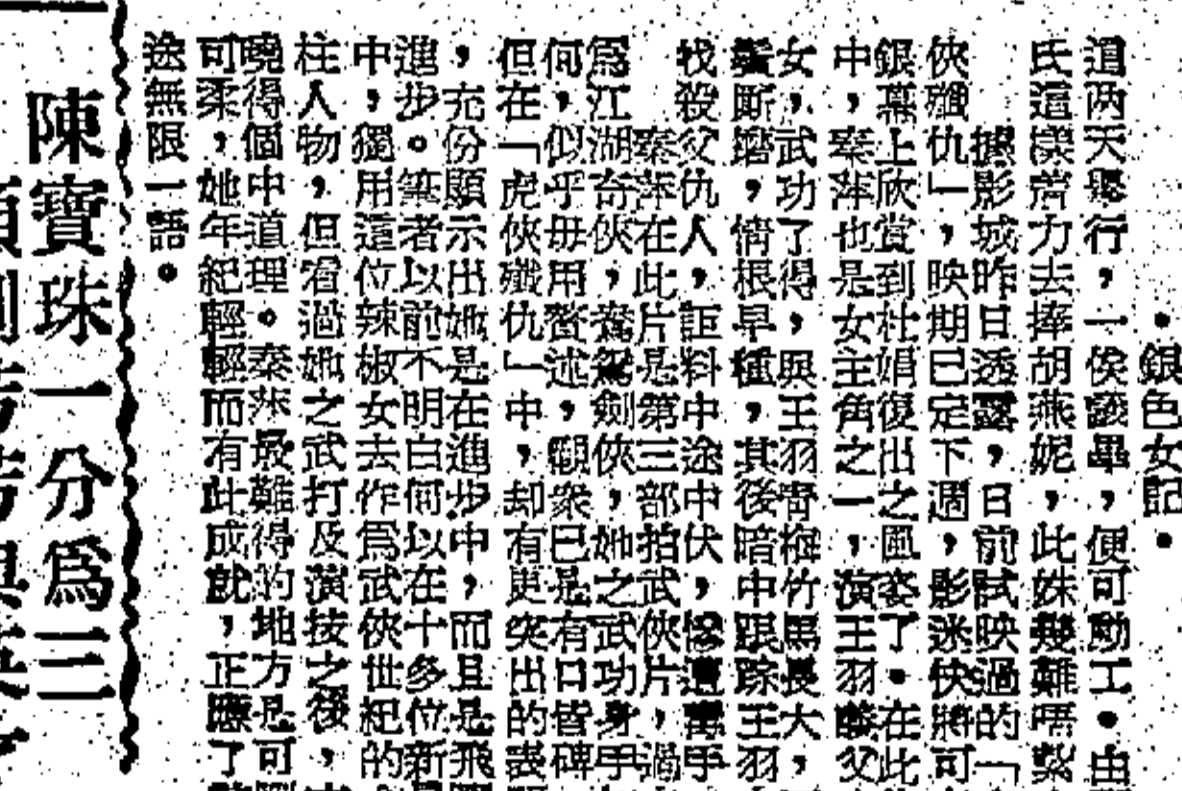
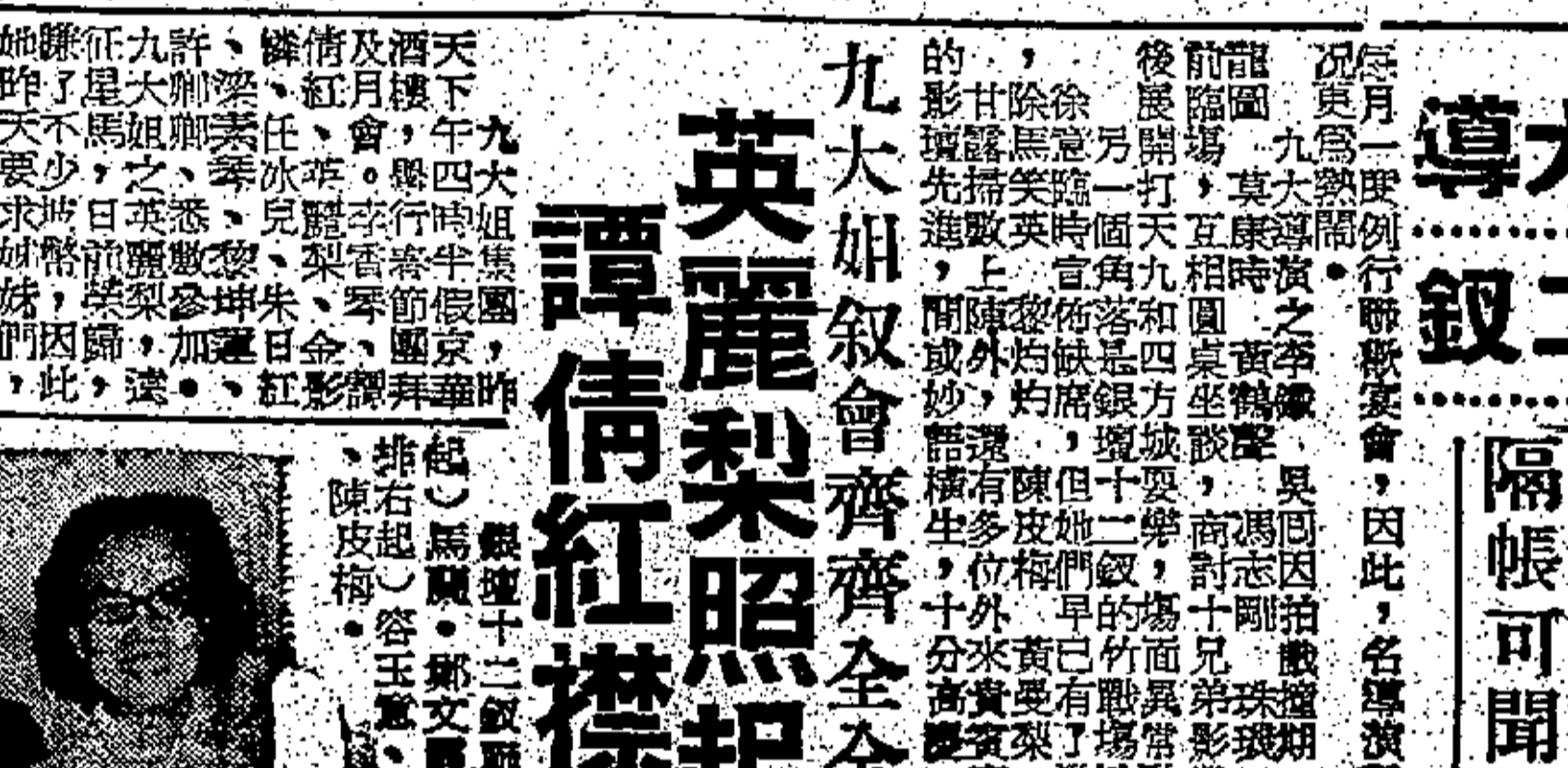
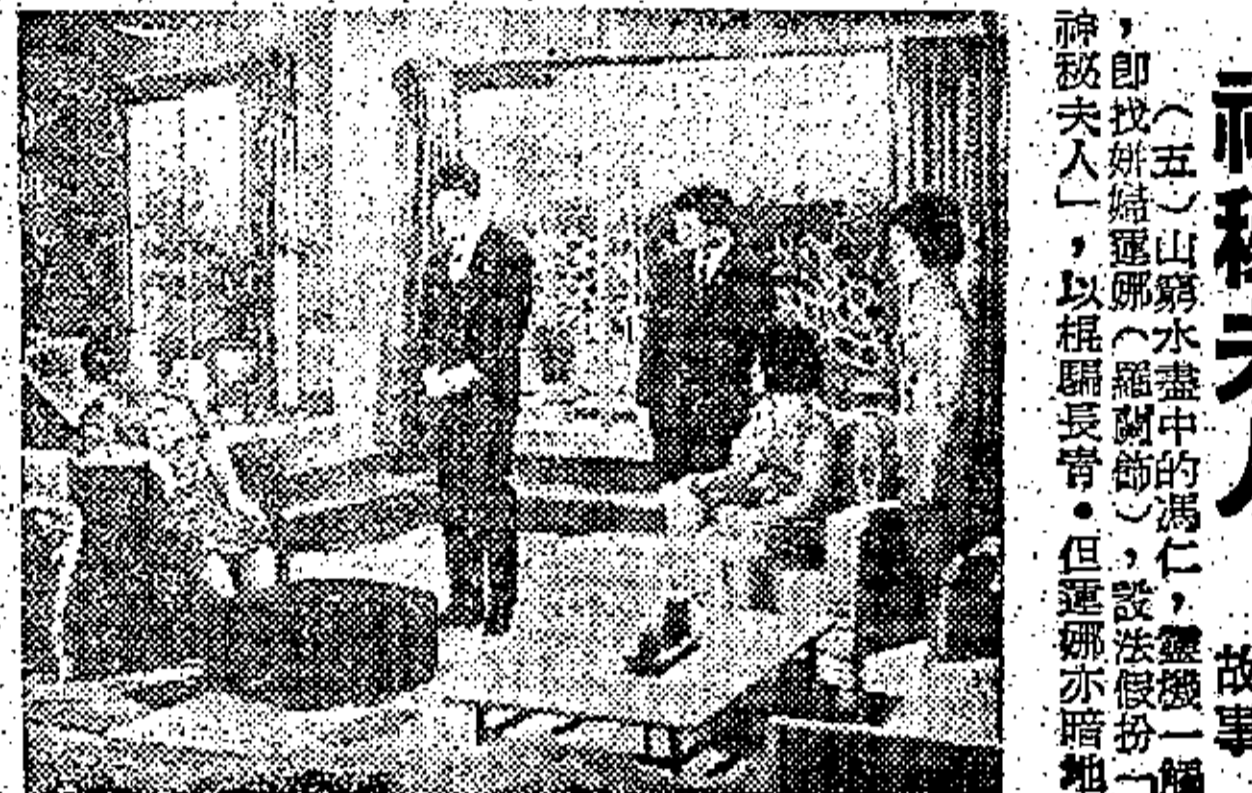
原定的公主聯歡活動，因故縮減為三人參加。儘管人數減少，但活動仍充滿了歡樂的氣氛。三位公主在活動中，展現了優雅的風采，贏得了觀眾的讚賞。

姊妹南江 多多事趣

南江姊妹花，最近推出了一部新作品，名為《多多事趣》。該作品內容豐富，情節動人，深受觀眾喜愛。姊妹花們在作品中的精彩表演，更是為作品增色不少。

特務飛龍

特務飛龍，是一部動作驚悚片，將於近日上映。該片由多位知名演員主演，情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈，值得期待。



在私立學校內 廣設補助學額

香港公民協會向教署要求 認為中學學額奇缺 故升中試不宜廢 除 但應有補助學額分配 復要 求教署用中文答覆外間之中文來信

【本報訊】香港公民協會於一九六六年一月一日致函教育司，要求政府考慮在私立學校內廣設補助學額，以解決中學學額奇缺問題。協會認為，目前中學學額嚴重不足，升中試不宜廢除，但應有補助學額分配，並要求教署用中文答覆外間之中文來信。

助教育司羅宗濤指出： 教育目的非應付考試 課程平衡實至關重要

【本報訊】教育司羅宗濤指出，教育目的並非應付考試，課程平衡實至關重要。他強調，教育應注重學生的全面發展，而非僅僅是為了應付考試。課程的平衡與否，直接影響到學生的學習興趣和學習效果。

英文校學生 今年將大增

【本報訊】根據教育局公佈的數據，今年將入讀英文學校的學生人數將有顯著增加。這反映了家長對英文教育的重視，以及英文學校在市場上的受歡迎程度。

小學中文合唱 決定不設預賽

【本報訊】小學中文合唱比賽決定不設預賽，直接進入決賽。這項決定旨在減輕學生的負擔，並提高比賽的競爭性。



（上）香港公民協會於二月六日舉行五十三週年紀念大會，由該會主席（左）致詞，（右）為該會副主席致詞。

行學聯生學上專港香 節劇戲大龐模規

【本報訊】香港學生聯合會將於本週末舉行大型戲劇節，邀請多位知名演員參與演出。活動旨在豐富學生的課餘生活，並提高他們的藝術修養。

商台升中指導中文科

【本報訊】商業電台將推出升中指導中文科課程，為即將升中班的學生提供輔導。該課程將涵蓋語文、閱讀及寫作等多個方面。

香港教師會積極展開 本年度各項活動

【本報訊】香港教師會正積極籌劃本年度的各項活動，包括教師節慶祝活動、教學研討會等。該會表示，將致力於提高教師的專業水平，並改善教學質量。

東方體育會十二日 舉行歌詠舞蹈晚會

【本報訊】東方體育會將於本月十二日舉行歌詠舞蹈晚會，歡迎各界人士參加。晚會將有精彩的歌舞表演，並設有抽獎活動。

伯南獎學金

【本報訊】伯南獎學金頒獎典禮將於近日舉行，表彰在學術方面表現優異的學生。該獎學金旨在鼓勵學生勤奮學習，追求學術卓越。

中國學生周報徵文 延期月底截止收稿

【本報訊】中國學生周報徵文比賽將延期至本月底截止收稿。主辦單位表示，希望給參賽學生更多時間準備作品。

香港書院 十四上課

【本報訊】香港書院將於本月十四日正式上課。該院表示，將為學生提供優質的教育資源，並加強與社會的聯繫。

政府與民間文件來往 中英文並用將成事實

【本報訊】政府與民間文件來往將採用中英文並用的方式，這將成為未來的一項慣例。此舉旨在促進雙語交流，並提高行政效率。

尚有教育 消息刊在 第四張第 三頁

【本報訊】有關教育的最新消息將刊登在本報第四張第三頁。讀者可以通過此處獲取最新的教育動態。

孔教學院「學術講座」 陳崇與續講國史綱要

【本報訊】孔教學院將於近日舉行「學術講座」，由陳崇與主講國史綱要。講座旨在提高公眾對中國歷史的認識。

小學中文合唱 決定不設預賽

【本報訊】小學中文合唱比賽決定不設預賽，直接進入決賽。這項決定旨在減輕學生的負擔，並提高比賽的競爭性。

升中試題

（一）下列各句，除標點外，其餘均排印錯誤，請將它們重排或改正。（1959—61）

（1）雲，除，鳥，
（2）雲，除，鳥，
（3）雲，除，鳥，
（4）江，海，來，魚，
（5）雲，除，鳥，
（6）雲，除，鳥，
（7）雲，除，鳥，
（8）雲，除，鳥，
（9）雲，除，鳥，
（10）雲，除，鳥，

（二）下列各句，除標點外，其餘均排印錯誤，請將它們重排或改正。（1961）

（1）晚上，
（2）晚上，
（3）晚上，
（4）晚上，
（5）晚上，
（6）晚上，
（7）晚上，
（8）晚上，
（9）晚上，
（10）晚上，

（三）下列各句，除標點外，其餘均排印錯誤，請將它們重排或改正。

（1）雲，除，鳥，
（2）雲，除，鳥，
（3）雲，除，鳥，
（4）雲，除，鳥，
（5）雲，除，鳥，
（6）雲，除，鳥，
（7）雲，除，鳥，
（8）雲，除，鳥，
（9）雲，除，鳥，
（10）雲，除，鳥，

（四）下列各句，除標點外，其餘均排印錯誤，請將它們重排或改正。

（1）雲，除，鳥，
（2）雲，除，鳥，
（3）雲，除，鳥，
（4）雲，除，鳥，
（5）雲，除，鳥，
（6）雲，除，鳥，
（7）雲，除，鳥，
（8）雲，除，鳥，
（9）雲，除，鳥，
（10）雲，除，鳥，

華僑教育

一九六六年度 試題預習專欄

物理科 (六) 蔡淦明

力學問題解答:

甲部 填充題:

1. 任何一個物體其速率改變時,其速度必改變,反之,速度改變時,速率不一定改變。
解釋: 根據下列兩式即很容易得出此結果
$$a = \frac{v-v_0}{t}$$
$$v = v_0 + at$$

其中 v_0 為初速度, v 為末速度, t 為時間, s 為位移, a 為速率, 即加速度。

2. A B 兩球之質量相等, A 球以速度 v 向靜止之 B 球撞去, 若撞後 A 球靜止, 則 B 球之速度為 v , 若 B 球之質量為 A 球之 n 倍, 則撞後之速度將為 v/n 。

解釋: 設 A, B 兩球之質量分別為 m_a, m_b , B 球撞後之速度為 v_b , 則根據動量不減原理

$$m_a v = m_b v_b$$

$$v_b = \frac{m_a}{m_b} v$$

若 $m_a = m_b$

$$v_b = v$$

若 $m_b = n m_a$

$$v_b = \frac{m_a}{n m_a} v = \frac{v}{n}$$

3. 同點力間之夾角愈大時其合力愈小

解釋:

$$R = \sqrt{F_1^2 + F_2^2 + 2 F_1 F_2 \cos \theta}$$

式中 R 為 F_1, F_2 之合力, θ 為其夾角。

當 $\theta = 0^\circ$ 時, $\cos \theta$ 最大, 故 R 亦最大。

當 $\theta = 90^\circ$ 時, $\cos \theta$ 為 0, 故 R 減小。

4. 將一重量為 W 之物體, 置於一光滑之斜面上, 若斜面之角度為 θ , 則物體對斜面之正壓力為 $W \cos \theta$, 使物體下滑之力為 $W \sin \theta$, 物體下滑時之加速度為 $g \sin \theta$ 。

解釋: 如下圖, W 分為兩分力 F_1 及 F_2 , F_1 垂直於斜面, F_2 平行於斜面。



則 F_1 為物體對斜面之正壓力, F_2 為使物體下滑之力, 由圖可知:

$$F_1 = W \cos \theta \quad (\text{壓力單位})$$

$$F_2 = W \sin \theta \quad (\text{壓力單位})$$

$$= W g \sin \theta \quad (\text{絕對單位})$$

$$\text{物體下滑之加速度} = \frac{F_2}{m} = \frac{W \sin \theta}{\frac{W}{g}} = g \sin \theta$$

5. 質量良好之汽車其速度加倍時, 其車距為原車距之四倍。

解釋:

設汽車之質量為 m , 速度為 v , 路面之摩擦係數為 F , 則車距為 s 。

則此汽車於起平時之動能 $= \frac{1}{2} m v^2$

此動能必須完全消耗於摩擦係數。

因此

$$\frac{1}{2} m v^2 = F s$$

$$s = \frac{m v^2}{2 F}$$

$$s' = \frac{m v'^2}{2 F} = \frac{m (2v)^2}{2 F}$$

$$= 4 \times \frac{m v^2}{2 F}$$

$$s' = 4s$$

6. 質量各為 m_1 及 m_2 之兩物體, 用繩相連而跨於光滑之滑輪上, 若 m_1 大於 m_2 , 則滑動時之加速度為 $\frac{m_1 - m_2}{m_1 + m_2} g$ 。

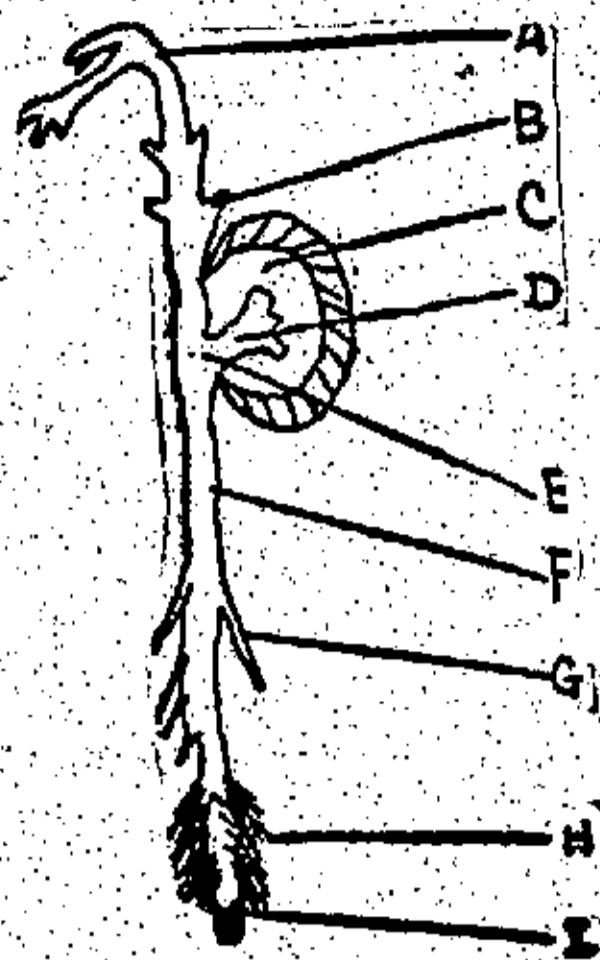
一九六六年度 試題預習專欄

生物科 (六) 徐錫禧

Biology

Exercise 6

Answers to exercise 5:



1. a) What is the diagram of the plant represented for? Ans. This diagram represents for a young seedling.

b) Name the parts from A to I.
Ans. A: Plumule, B: Epicotyl, C: Testa, D: Cotyledon, E: Cotyledon stalk, F: Main root, G: Lateral root, H: Root hairs, I: Root cap.

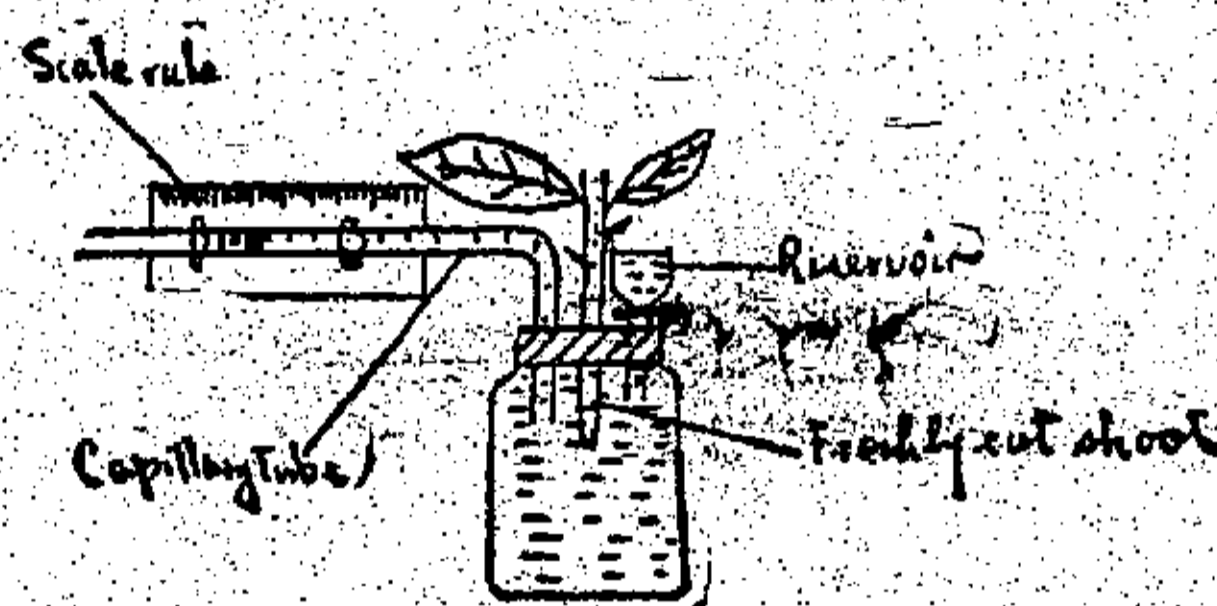
c) What are the functions of A, D, H and I?
Ans. A: Plumule is to protect the growing point and bears foliage leaves to help for photosynthesis.
D: Cotyledon acts as a food storage for the embryo.
H: Root hairs are to absorb water and dissolved mineral salts.
I: Root cap serves as a protective covering for the root tip to grow and drill through the soil.

d) What are three conditions needed for germination?
Ans. The three conditions for its germination are:

- i) Sufficient supply of moisture (i.e. water)
- ii) Suitable temperature
- iii) Air (mostly oxygen needed)

2. What is transpiration? What is the instrument used to measure the relative rate of transpiration and how it works? State briefly the structure and functions of the stomata and the root hairs in relation to transpiration.

Ans. Transpiration is the process by which water is evaporated under certain condition from a terrestrial plant. The instrument used to measure the relative rate of transpiration is a potometer. The potometer can be used to measure the rate of loss of water from a freshly cut shoot. The apparatus may be shown as follows:



The bottle and the capillary tube AB are full of water. The reservoir also contains water. The apparatus is placed under various climatic conditions e.g. in a draught, or in still air. Water is lost from the leaves on the shoot, and consequently from the bottle. This loss is shown by the column of water retreating along the capillary. The rate of water-loss can be measured by timing this movement. The capillary tube can be refilled by releasing water from the reservoir into the bottle.

This apparatus can be applied for comparative measurements. The shoot must be freshly cut under water to prevent the formation of air locks in the xylem vessels.

The initial reading in the capillary may sometimes be affected by the shock reaction of the shoot. So precaution should be taken. The apparatus should be set aside for a few hours before taking down the first reading so as to as inaccuracy may be minimised.

The stomata are mostly found on the lower epidermis of a plant, - lower surface of dicotyledonous plant and usually on both surfaces of monocotyledonous plant. The stomata are pores bounded by a pair of kidney-shaped guard cells with thick walls and abundant chloroplasts. The function of the stomata is to control the rate of gaseous exchange of the leaves. The stomata can open and close, regulating the diffusion of carbon dioxide, water vapour and oxygen, in the day time or at night.

During the day time the chloroplasts of the guard cells can convert more sugar by photosynthesis so as concentration is higher in the cell sap than in the surrounding epidermal cells. Water naturally enters into the guard cells by osmosis, so that they become more turgid and rounded; this changing shape makes them to become widely open. Exchange of gases is allowed to take place.

At night photosynthesis is impossible because of absence of sunlight. The guard cells lose their sugar by respiration so that the concentration of their cell saps are reduced; then water passes out of the guard cells, they become less turgid and the stomatal pores are closed. The rate of transpiration is affected by certain conditions, but especially by hot dry or windy conditions. Under high dry and windy weather water is lost more rapidly than it is absorbed by the roots. The guard cells become flaccid. This may lead to lower the water loss from the leaves.

The root hairs absorb water and dissolved mineral salts from the soil particles. The soil solution is more dilute than the cell sap. The cell walls are completely permeable. Osmosis can take place between the root hairs and soil particles containing water. Ionic balance of the plant is kept by the exchange of positive and negative charges between the soil solution and the cell saps in the root hairs and cortical cells of the stem.

Exercise for this week:
I. Fill in the blanks to complete the following statements:

- 1) False root is the false root of an amoeba.
- 2) Protoplasm is the external part of protoplasm in an amoeba.
- 3) Cell wall is the substance which makes up the cell wall.
- 4) Chlorophyll is the green pigment in the plants.
- 5) Amoeba is a unicellular animal with a round shape.
- 6) Paramecium is the earliest representative of a root.
- 7) The main functions of a root are to absorb water and mineral salts from the soil and to anchor the plant and so support it.
- 8) Stem is an example consisting of modified stem.
- 9) Internode is an example consisting of modified leaves.
- 10) Buds are those which do not develop until other buds are destroyed.
- 11) A stoma is a hole bound by a pair of kidney-shaped guard cells.
- 12) The collective terms of petals and sepals are perianth.
- 13) A stamen consists of anther and filament.
- 14) The pistil includes ovary and style.
- 15) The female reproductive organ of a flower is termed gynoecium.
- 16) The male reproductive organ of a flower is termed androecium.
- 17) The inflorescence includes receptacle and axis.
- 18) The sepal protect the flower when it is in bud.
- 19) A fertilized ovule of a flower later converts into embryo sac.
- 20) The ovary of a flower is to form fruit.
- 21) The methods of reproduction of an amoeba are binary fission and multiple fission.
- 22) The methods of reproduction of a hydra are asexual and sexual.
- 23) The methods of reproduction of a spirogyra are asexual and sexual.
- 24) After fertilization of a spirogyra - zygote is formed.
- 25) The body of a murex is called shell.
- 26) The methods of reproduction of a murex are asexual and sexual.
- 27) A process by which a green plant makes food from carbon dioxide and water under the presence of sunlight and chlorophyll is termed photosynthesis.
- 28) The three main functions of the leaf are for photosynthesis, transpiration and gaseous exchange.
- 29) The stomata are mostly found on lower epidermis of a leaf.

II. Give a full description of the methods of dispersal of fruits and seeds. And try to label the diagrams of some named fruits and seeds, each suited for the methods of dispersal.

九龍八達英文書院 組學校交通服務隊 定十九日公開演奏

製備錄音教材 供中小學使用

解釋: (純之值) $= (m_1 - m_2) g$ (絕對單位)
 $= (m_1 - m_2) g$ (絕對單位)
即有 $(m_1 - m_2) g$ 之合力於此兩物體上
故其加速度 $= \frac{(m_1 - m_2) g}{m_1 + m_2}$

7. 衝力為向量, 衝量為向量, 動能為無向量, 位能為無向量

8. 何量為無向量之積或商均為無向量, 例如速度為無向量, 時間為無向量, 其積位能為無向量。

9. 何量為何量之積或商均為無向量, 例如力為何量, 加速度為何量, 其商質量為無向量。

10. 何量為何量之性值不同, 絕不可以相加或相減, 但何量與何量之間則可以互相加減。

11. 有一重 m 克之懸重物, 設其懸線為無限長, 則若以下克之水平力作用於此物上, 於其物後其速度為 $\frac{F g}{m}$ 厘米/秒, 若加以下克之垂直向上之力使之上升, 則於其物後其上升之速度為 $(\frac{F}{m} - g) t$ 厘米/秒。

12. 在升降機內以彈簧秤懸以質量為一克之物體, 設彈簧秤之讀數為 n 克, 則當升降機停止時, 而為 n 克, 當升降機以每秒 10 厘米之速度上升時,

上升時, 而為 n 克, 當升降機以每秒 10 厘米之速度下降時, 而為 n 克, 若升降機以每秒 10 厘米之速度上升時, 則為 1.02 克, 若升降機以每秒 10 厘米之速度下降時, 則為 0.98 克。

解釋: 若升降機之加速度為 a , 物體之質量為 m

則 $W = (mg + ma) / g$
 $= m (1 + \frac{a}{g})$

故若升降機停止或以等速度上升或下降時
 $a = 0$
 $W = m$
 $= 1 \text{ 克}$

若升降機以每秒 10 厘米之速度上升時
 $a = 100 \text{ 厘米/秒}^2$
 $W = 1 \times (1 + \frac{100}{980})$
 $= 1.02 \text{ 克}$

若升降機以每秒 10 厘米之速度下降時
 $a = -100 \text{ 厘米/秒}^2$
 $W = 1 \times (1 - \frac{100}{980})$
 $= 0.98 \text{ 克}$

康樂家庭

HAPPY HOME 號八〇三二第

女青年會在真善美村 設社會服務處

昨由房屋協會主席祁德尊主持開幕

【本報訊】女青年會為服務真善美村居民，特設社會服務處，昨（二十）日由房屋協會主席祁德尊主持開幕。該處設於真善美村內，由女青年會派員駐守，為居民提供各項社會服務，包括就業輔導、職業訓練、社會福利、法律諮詢、健康服務等。祁主席在開幕禮上致詞，表示該處之設立，旨在為真善美村居民提供便利，促進社區和諧。他並勉勵女青年會繼續努力，為社區服務。

母親會與幼稚園 婦孺們的好去處

【本報訊】母親會與幼稚園，為婦孺們提供良好之活動場所。母親會定期舉辦各種講座、工作坊及社交活動，為母親提供交流機會及學習平台。幼稚園則提供優質之幼兒教育，包括語言、數學、藝術及體育等課程，促進幼兒身心發展。兩者相結合，為婦孺們提供了一個健康、快樂之成長環境。

多建廉租屋宇 加強各種服務

【本報訊】為解決社會上之住房問題，政府應多建廉租屋宇，並加強各種社會服務。廉租屋宇之興建，可為低收入家庭提供可負擔之住所，減輕其生活壓力。同時，政府亦應加強各項社會服務，如就業輔導、職業訓練、社會福利等，以協助居民改善生活質素。只有透過多管齊下之措施，才能真正解決社會問題，實現社會和諧。

事業與婚姻

【本報訊】在現代社會，事業與婚姻之平衡成為許多人關注之焦點。一方面，事業是個人實現自我價值之途徑，也是經濟獨立之基礎。另一方面，婚姻是個人生活之重要組成部分，提供情感支持與歸屬感。如何兼顧事業與婚姻，需要個人具備良好之時間管理能力、溝通技巧及犧牲精神。只有當兩者達到和諧統一，個人才能擁有真正之幸福與滿足。

外科手術進步 挽回寶貴生命

【本報訊】外科手術技術之進步，已能挽回許多寶貴生命。隨著醫學技術之不斷發展，外科手術之風險已大幅降低，手術成功率亦顯著提高。許多原本被判為絕症之患者，在手術後重獲新生。這不僅是醫學界之重大突破，也是對人類生命之莫大貢獻。我們應對外科手術技術之進步充滿信心，並相信醫學界將繼續努力，為人類健康事業做出更大貢獻。

日常處理 瑣務

【本報訊】日常生活中之瑣務處理，是每個人都會遇到之問題。如何有效處理這些瑣務，提高生活效率，是現代人所需要之技能。首先，應建立良好之時間觀念，合理規劃時間。其次，應學會優先處理重要事項，避免被瑣事干擾。最後，應保持冷靜與耐心，面對困難時不輕言放棄。只有掌握正確之處理方法，才能輕鬆應對生活之各種瑣務。



（一）在現代社會，事業與婚姻之平衡成為許多人關注之焦點。一方面，事業是個人實現自我價值之途徑，也是經濟獨立之基礎。另一方面，婚姻是個人生活之重要組成部分，提供情感支持與歸屬感。如何兼顧事業與婚姻，需要個人具備良好之時間管理能力、溝通技巧及犧牲精神。只有當兩者達到和諧統一，個人才能擁有真正之幸福與滿足。

（二）外科手術技術之進步，已能挽回許多寶貴生命。隨著醫學技術之不斷發展，外科手術之風險已大幅降低，手術成功率亦顯著提高。許多原本被判為絕症之患者，在手術後重獲新生。這不僅是醫學界之重大突破，也是對人類生命之莫大貢獻。我們應對外科手術技術之進步充滿信心，並相信醫學界將繼續努力，為人類健康事業做出更大貢獻。

（三）日常生活中之瑣務處理，是每個人都會遇到之問題。如何有效處理這些瑣務，提高生活效率，是現代人所需要之技能。首先，應建立良好之時間觀念，合理規劃時間。其次，應學會優先處理重要事項，避免被瑣事干擾。最後，應保持冷靜與耐心，面對困難時不輕言放棄。只有掌握正確之處理方法，才能輕鬆應對生活之各種瑣務。

雲華漢 美容講座

雲華漢美容講座，內容豐富，包括皮膚護理、化妝技巧、髮型設計等。歡迎各界人士參加，共同提升個人形象與生活品味。

雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢
雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢	雲華漢

香港電影院線

院名	片名	時間	票價
國泰	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
新華	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
金都	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
國泰	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
新華	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
金都	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
國泰	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
新華	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
金都	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10
國泰	紅雲海	下午二時、四時、六時、八時、十時	全場 \$10

航訊

美利堅國內線

青年半價購機票

旅行辦法已施行

香港旅美青年亦可適用之

美利堅航空公司之旅行辦法自三月二十七日起施行。凡持有該公司機票之青年，其機票之半價，可適用於該公司之國內線。此項辦法，係根據該公司之規定，凡持有該公司機票之青年，其機票之半價，可適用於該公司之國內線。此項辦法，係根據該公司之規定，凡持有該公司機票之青年，其機票之半價，可適用於該公司之國內線。

台灣各機場概況

台灣各機場概況，包括台北、台中、台南、高雄等機場之運作情況。台北機場為台灣最大之機場，每日有眾多航班起降。台中、台南、高雄等機場亦為重要之航空樞紐。各機場之運作情況，均受到天氣、交通等因素之影響。目前，台灣各機場之運作情況良好，航班準時，旅客滿意。

印巴航機越境

雙方達成協議

印度與巴基斯坦之航機越境事件，雙方已達成協議。根據協議，雙方將加強對航機之監控，並採取必要措施，防止類似事件再次發生。此項協議之達成，顯示雙方在處理國際事務上之成熟與穩健。

新加坡旅遊業

已充滿有生氣

新加坡旅遊業在經歷了長時間之低迷後，目前已充滿有生氣。隨著旅遊限制之解除，大量旅客湧入新加坡，旅遊業之景況大為改善。旅遊業者表示，將進一步提升服務質量，吸引更多旅客前來旅遊。

航訊簡訊

航訊簡訊：包括各航空公司之航班變動、機場之運作情況等。目前，各航空公司之航班均按計劃進行，機場運作正常。旅客在搭乘航班時，應注意航班之變動，並做好必要之準備。

尚有航訊刊在第五張第二頁

尚有航訊刊在第五張第二頁。此處為航訊之簡訊，包括各航空公司之航班變動、機場之運作情況等。旅客在搭乘航班時，應注意航班之變動，並做好必要之準備。



日本旅行團體

信譽昭著

日本旅行團體之信譽昭著，為遊客提供優質之旅遊服務。該團體之成員均經過嚴格之培訓，服務周到，行程安排合理。遊客在參加該團體之旅遊時，可享受到安全、舒適之旅遊體驗。

航機來往時間表

航線	往來時間
香港-台北	上午九時、下午二時
台北-香港	上午十一時、下午四時
香港-上海	上午八時、下午一時
上海-香港	上午十時、下午三時
香港-廣州	上午九時、下午二時
廣州-香港	上午十一時、下午四時
香港-北京	上午八時、下午一時
北京-香港	上午十時、下午三時
香港-東京	上午九時、下午二時
東京-香港	上午十一時、下午四時
香港-大阪	上午八時、下午一時
大阪-香港	上午十時、下午三時
香港-新加坡	上午九時、下午二時
新加坡-香港	上午十一時、下午四時

特務飛龍

全部新鮮題材
保證前所未見

名不虛傳
特務之王

皇聲麗后

武器、突前、前所未有

巨片十部
皇聲麗后

飛龍掌

正宗空手道打鬥，飛龍掌新術

全部新鮮題材
保證前所未見

玉面虎

主演：林鳳、陳露

劇情：...

花街神女

主演：陳露、林鳳

劇情：...

金剛

主演：林鳳、陳露

劇情：...

金剛

主演：林鳳、陳露

劇情：...

易路利謝

主演：謝利、路易

劇情：...

斯蒂寇尼東

主演：寇尼、斯蒂

劇情：...

貓食個，瀟風一

主演：風瀟、食貓

劇情：...

笑特笑大

主演：大笑、特笑

劇情：...

華僑文化

文人畫之我見

林建同

最近讀到「世界第九卷」第二期，內有「文人畫」一文，談論文人畫之起源、發展、與現代之地位。文人畫之起源，可追溯到唐宋時期。唐宋以前，畫之功能，多在於記錄、教化、或裝飾。而文人畫之出現，則標誌著畫之功能，轉向於個人情感之表達、與精神境界之追求。文人畫之特點，在於其強調「詩、書、畫」三者之結合。文人畫家，不僅是畫家，更是詩人、書法家。他們之畫作，往往蘊含著深厚之文化底蘊與獨特之審美情趣。文人畫之發展，經歷了宋、元、明、清等朝代之演進。宋元時期，文人畫開始興起，並逐漸成為畫壇之主流。明清時期，文人畫之地位進一步鞏固，並出現了許多傑出之畫家。文人畫之現代地位，則是一個值得探討之課題。在現代社會，隨著藝術觀念之多元化，文人畫之地位受到了一定程度之挑戰。然而，文人畫所承襲之傳統文化精神，以及其獨特之藝術表現形式，依然具有著不可磨滅之價值。文人畫之研究，不僅是藝術史研究之重要組成部分，更是了解中國傳統文化之重要途徑。

姓名	年齡	學歷	職業	籍貫
李祖佑	35	大學	教師	廣東
張英才	32	中學	工程師	福建
鄧碧雲	28	大學	記者	湖南
李香琴	25	中學	演員	廣東
梅蘭芳	22	中學	演員	北京
高占非	20	中學	演員	廣東
朱雪琴	18	中學	演員	廣東
周吉	15	中學	演員	廣東

李祖佑醫生——一個良好的公民

李祖佑醫生，現年三十五歲，廣東人，大學畢業，現任某中學教師。他不僅在教學工作上兢兢業業，更是一個熱心公益、樂於助人之良好公民。李醫生之熱心公益，始於其參加之「華僑服務團」。在該團期間，他積極參與各項義舉，如捐輸物資、義演籌款等，為祖國之建設貢獻力量。李醫生之樂於助人，則體現在其日常生活中。他經常幫助有需要之人士，如為貧苦病友捐輸藥品、為失學兒童提供資助等。李醫生之良好公民形象，得到了社會各界之廣泛認可與讚揚。他之行為，不僅為他人樹立了良好之榜樣，更彰顯了華僑之優良傳統與高尚品德。

李祖佑醫生在華僑服務團中，曾擔任多個重要職務，並表現出色。他之熱心公益，不僅限於國內，更延伸至海外。他經常與海外華僑聯繫，為祖國之建設籌集資金。李醫生之樂於助人，亦得到了社會各界之廣泛認可。他之行為，不僅為他人樹立了良好之榜樣，更彰顯了華僑之優良傳統與高尚品德。

欽差大臣

九點半開演

北國風光

北國風光、北國風光、北國風光

親情

三入演現故 分本出書實事

深似海

人情味、教育性、幸福、增進、府

美宮麗

士/A 4A東大九 士/B 2D道坑龍

打白骨精

孫悟空三打白骨精

雙珠鳳

高南珠、高南華、高南陞

天雨後

片術藝曲戲劇錫色彩

雲海緣

張英才、陳思思、王鳳

最後一天

張英才、陳思思、王鳳

北國風光

北國風光、北國風光、北國風光

欽差大臣

九點半開演

碧落紅塵

石堅、紅塵

最後一天

張英才、陳思思、王鳳

雲海緣

張英才、陳思思、王鳳

最後一天

張英才、陳思思、王鳳

雙珠鳳

高南珠、高南華、高南陞

天雨後

片術藝曲戲劇錫色彩

雲海緣

張英才、陳思思、王鳳

最後一天

張英才、陳思思、王鳳

傻大姐捉賊

鄧碧雲、張英才、李香琴

天雨後

片術藝曲戲劇錫色彩

同業拆息 迅速翻上

殘過已位價

（本報訊）本埠同業拆息，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。昨日（廿五日）上午，本埠同業拆息，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

買盤乏起色

慢拖放匯外衡平期首東

（本報訊）本埠對東匯兌，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

港糖市淡風淒厲

現貨賣多買盤少

（本報訊）本埠糖市，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

生油實銷弱

做價已降低

（本報訊）本埠生油市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

上週到步泰鮮蛋 以稍高價位清盤

（本報訊）本埠泰鮮蛋，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

大陸局勢來供減 什貨市一片呆滯

（本報訊）本埠什貨市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

鞋膠購訂歐北國英 月一早提單落

（本報訊）本埠鞋膠市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

運空往來物貨外對港本 成四近量增年去

（本報訊）本埠對外貨物運輸，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

日多商談 貿易平衡

（本報訊）本埠貿易市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

港廠四月前無餘額供應

（本報訊）本埠工廠生產，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

中共間接自南越吸來 美鈔運港市兌換英鎊

（本報訊）本埠美鈔市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

買賣雙方持觀望 港股市依然平淡

（本報訊）本埠股市，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

治購遠期港紗突冷落

（本報訊）本埠遠期港紗市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

星膠回軟 跌半坡仙

（本報訊）本埠星膠市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

紐約企佳 提高四厘

（本報訊）本埠紐約市場，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

買盤雙方持觀望 港股市依然平淡

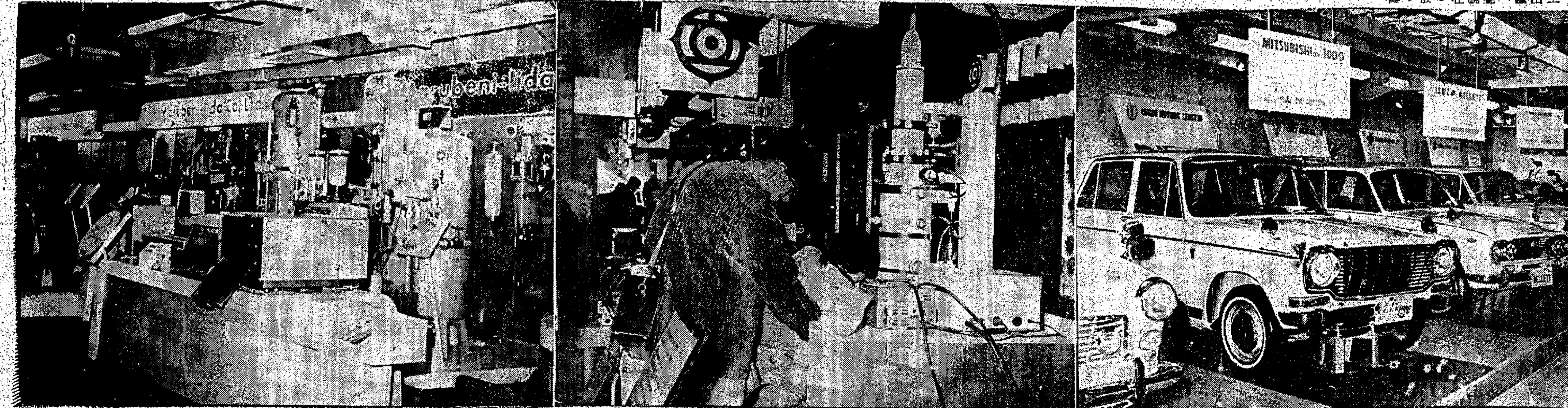
（本報訊）本埠股市，昨日（廿五日）上午，由前日之四厘半，迅速翻上至五厘半，最高位達五厘七，最低位亦達五厘四，此種行情，實屬罕見。據悉，此種行情之出現，係由於市場上資金緊絀，同業間拆借困難所致。

品名	單位	價格
生油	每担	12.50
糖	每担	15.00
茶	每担	18.00
咖啡	每担	20.00
橡膠	每担	22.00
棉紗	每担	25.00
棉布	每担	28.00
絲綢	每担	30.00
呢絨	每担	32.00
毛織	每担	35.00
皮革	每担	38.00
五金	每担	40.00
建築	每担	42.00
機械	每担	45.00
電料	每担	48.00
文具	每担	50.00
紙張	每担	52.00
印刷	每担	55.00
出版	每担	58.00
發行	每担	60.00
廣告	每担	62.00
宣傳	每担	65.00
教育	每担	68.00
文化	每担	70.00
藝術	每担	72.00
體育	每担	75.00
娛樂	每担	78.00
旅遊	每担	80.00
交通	每担	82.00
通訊	每担	85.00
金融	每担	88.00
法律	每担	90.00
政治	每担	92.00
軍事	每担	95.00
外交	每担	98.00
內政	每担	100.00



三真寫觀參輪覽展業工迴巡本日三

上圖由右至左：一、精工表、二、精工表、三、精工表、四、精工表、五、精工表、六、精工表、七、精工表、八、精工表、九、精工表、十、精工表、十一、精工表、十二、精工表、十三、精工表、十四、精工表、十五、精工表、十六、精工表、十七、精工表、十八、精工表、十九、精工表、二十、精工表、二十一、精工表、二十二、精工表、二十三、精工表、二十四、精工表、二十五、精工表、二十六、精工表、二十七、精工表、二十八、精工表、二十九、精工表、三十、精工表、三十一、精工表、三十二、精工表、三十三、精工表、三十四、精工表、三十五、精工表、三十六、精工表、三十七、精工表、三十八、精工表、三十九、精工表、四十、精工表、四十一、精工表、四十二、精工表、四十三、精工表、四十四、精工表、四十五、精工表、四十六、精工表、四十七、精工表、四十八、精工表、四十九、精工表、五十、精工表、五十一、精工表、五十二、精工表、五十三、精工表、五十四、精工表、五十五、精工表、五十六、精工表、五十七、精工表、五十八、精工表、五十九、精工表、六十、精工表、六十一、精工表、六十二、精工表、六十三、精工表、六十四、精工表、六十五、精工表、六十六、精工表、六十七、精工表、六十八、精工表、六十九、精工表、七十、精工表、七十一、精工表、七十二、精工表、七十三、精工表、七十四、精工表、七十五、精工表、七十六、精工表、七十七、精工表、七十八、精工表、七十九、精工表、八十、精工表、八十一、精工表、八十二、精工表、八十三、精工表、八十四、精工表、八十五、精工表、八十六、精工表、八十七、精工表、八十八、精工表、八十九、精工表、九十、精工表、九十一、精工表、九十二、精工表、九十三、精工表、九十四、精工表、九十五、精工表、九十六、精工表、九十七、精工表、九十八、精工表、九十九、精工表、一百、精工表。



江姐

獻映隆重

一片本完看一
新一感觀你令
振一神精
身滿力活你令
增倍信心

片事故劇喜悲活難經新清格風昂出海上

若到江上春
萬和春
千住春
山溫水
留不忍去

晨景往來
河中水
搖舟送新
歡歌隨河
今日江南
羨然過來
人

魚貫意經蠻任靈
番叫開過成她精
飛成導善性刀怪

星新輕年
芳曼朱。嘉尤
演主銜領

天國

獻映隆重

一片本完看一
新一感觀你令
振一神精
身滿力活你令
增倍信心

片事故劇喜悲活難經新清格風昂出海上

若到江上春
萬和春
千住春
山溫水
留不忍去

晨景往來
河中水
搖舟送新
歡歌隨河
今日江南
羨然過來
人

魚貫意經蠻任靈
番叫開過成她精
飛成導善性刀怪

星新輕年
芳曼朱。嘉尤
演主銜領

天國

獻映隆重

一片本完看一
新一感觀你令
振一神精
身滿力活你令
增倍信心

片事故劇喜悲活難經新清格風昂出海上

若到江上春
萬和春
千住春
山溫水
留不忍去

晨景往來
河中水
搖舟送新
歡歌隨河
今日江南
羨然過來
人

魚貫意經蠻任靈
番叫開過成她精
飛成導善性刀怪

星新輕年
芳曼朱。嘉尤
演主銜領

天國

獻映隆重

一片本完看一
新一感觀你令
振一神精
身滿力活你令
增倍信心

片事故劇喜悲活難經新清格風昂出海上

若到江上春
萬和春
千住春
山溫水
留不忍去

晨景往來
河中水
搖舟送新
歡歌隨河
今日江南
羨然過來
人

魚貫意經蠻任靈
番叫開過成她精
飛成導善性刀怪

星新輕年
芳曼朱。嘉尤
演主銜領

天國

獻映隆重

一片本完看一
新一感觀你令
振一神精
身滿力活你令
增倍信心

片事故劇喜悲活難經新清格風昂出海上

若到江上春
萬和春
千住春
山溫水
留不忍去

晨景往來
河中水
搖舟送新
歡歌隨河
今日江南
羨然過來
人

魚貫意經蠻任靈
番叫開過成她精
飛成導善性刀怪

星新輕年
芳曼朱。嘉尤
演主銜領

天國

獻映隆重

一片本完看一
新一感觀你令
振一神精
身滿力活你令
增倍信心

片事故劇喜悲活難經新清格風昂出海上

若到江上春
萬和春
千住春
山溫水
留不忍去

晨景往來
河中水
搖舟送新
歡歌隨河
今日江南
羨然過來
人

魚貫意經蠻任靈
番叫開過成她精
飛成導善性刀怪

星新輕年
芳曼朱。嘉尤
演主銜領

工人世界

WORKMEN'S WORLD

第三二四三號

輔政司昨在立法局指出

成立海員招募處 要消除中間剝削

招募海員法案首讀通過

【本報訊】輔政司昨在立法局指出，政府擬成立海員招募處，以消除中間剝削，並提高海員待遇。該處將負責招募海員，並與船主及海員代表進行談判，以達成公平合理的協議。此舉旨在保護海員權益，並促進海運業的健康發展。

三軍華人文員 要求調整待遇

勞資雙方十八度商談

【本報訊】三軍華人文員要求調整待遇，勞資雙方已進行了十八度商談。文員代表表示，由於物價飛漲，現行待遇已無法維持基本生活，要求政府及軍隊方面予以調整。目前雙方仍在就具體方案進行磋商，預計近期內可達成協議。

機車鋸木工會

今晚舉行遊藝大會

【本報訊】機車鋸木工會今晚舉行遊藝大會，歡迎各界人士參加。大會將有精彩的歌舞表演、雜技演出及抽獎活動，旨在豐富會員及市民的文化生活。



上圖為鋸木工會工作，現仍不敵沒有說服。

工友具有工作技能

出路有沒愁不前

【本報訊】工友具有工作技能，出路有沒愁不前。隨著技術進步，許多工友已掌握了專業技能，但由於就業市場狹窄，仍面臨就業困難。政府呼籲企業重視技術工人，為他們提供更多就業機會。

明日慶祝會慶

同時舉行頒獎

【本報訊】明日慶祝會慶，同時舉行頒獎典禮。獲獎者將在會上接受表彰，以表彰他們在過去一年中所取得的成就。

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個
三天八元 一天四元
本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭集會號

印務會計

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭集會號

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456，特此聲明作廢。
本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。
本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456，特此聲明作廢。
本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。
本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。

徵求

徵求各類人才，包括會計、工程師、教師等。有意者請將履歷寄至本報轉交。

聘請

聘請各類人才，包括會計、工程師、教師等。有意者請將履歷寄至本報轉交。

ENGLISH QUEST 學海

A BIWEEKLY ENGLISH LANGUAGE PAPER OF SCHOOL CERTIFICATE LEVEL 英文雙週刊
EDITOR LEE SHUN 英文雙週刊

陳永秋美術院

自置院址招生
本院設有各類美術課程，歡迎報名。

針灸班

招生
本院設有針灸課程，歡迎報名。

工廠大廈廉租

三面單邊 水電充足 每個單位
電梯完備 分層廉租 伍仟餘呎
電話：892863, 892873, 893807

利泰工廠招租

招租
本廠現有餘地招租，有意者請洽。

招洋租樓

招租
本樓現有餘房招租，有意者請洽。

工人世界

製遮工友工作忙

男工多屬長工女工計件值

製遮工友工作忙，男工多屬長工，女工計件值。製遮工友工作忙，男工多屬長工，女工計件值。製遮工友工作忙，男工多屬長工，女工計件值。

訓練有為童工

訓練有為童工，訓練有為童工。訓練有為童工，訓練有為童工。訓練有為童工，訓練有為童工。

一般明智僱主

一般明智僱主，一般明智僱主。一般明智僱主，一般明智僱主。一般明智僱主，一般明智僱主。

現正着手研究

現正着手研究，現正着手研究。現正着手研究，現正着手研究。現正着手研究，現正着手研究。

培工友新血

培工友新血，培工友新血。培工友新血，培工友新血。培工友新血，培工友新血。

工友一致希望

工友一致希望，工友一致希望。工友一致希望，工友一致希望。工友一致希望，工友一致希望。

工商機構員工

工商機構員工，工商機構員工。工商機構員工，工商機構員工。工商機構員工，工商機構員工。

每週休息一天

每週休息一天，每週休息一天。每週休息一天，每週休息一天。每週休息一天，每週休息一天。

尚有工人

尚有工人，尚有工人。尚有工人，尚有工人。尚有工人，尚有工人。

世界刊在

世界刊在，世界刊在。世界刊在，世界刊在。世界刊在，世界刊在。

第七張第

第七張第，第七張第。第七張第，第七張第。第七張第，第七張第。

二頁

二頁，二頁。二頁，二頁。二頁，二頁。

本報中區辦事處設在

本報中區辦事處設在，本報中區辦事處設在。本報中區辦事處設在，本報中區辦事處設在。

九龍代辦處設在

九龍代辦處設在，九龍代辦處設在。九龍代辦處設在，九龍代辦處設在。

本報中區辦事處設在

本報中區辦事處設在，本報中區辦事處設在。本報中區辦事處設在，本報中區辦事處設在。

九龍代辦處設在

九龍代辦處設在，九龍代辦處設在。九龍代辦處設在，九龍代辦處設在。

本報中區辦事處設在

本報中區辦事處設在，本報中區辦事處設在。本報中區辦事處設在，本報中區辦事處設在。

華僑日報

分類廣告 (每行四十字)
登刊三天八元 一天四元
本報中區辦事處設在
九龍代辦處設在

新全

新全，新全。新全，新全。新全，新全。

新樓

新樓，新樓。新樓，新樓。新樓，新樓。

大平

大平，大平。大平，大平。大平，大平。

信恒

信恒，信恒。信恒，信恒。信恒，信恒。

唐樓

唐樓，唐樓。唐樓，唐樓。唐樓，唐樓。

名貴

名貴，名貴。名貴，名貴。名貴，名貴。

花園洋房

花園洋房，花園洋房。花園洋房，花園洋房。花園洋房，花園洋房。

華德大廈

華德大廈，華德大廈。華德大廈，華德大廈。華德大廈，華德大廈。

隆大

隆大，隆大。隆大，隆大。隆大，隆大。

華太

華太，華太。華太，華太。華太，華太。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

信立

信立，信立。信立，信立。信立，信立。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

萬東

萬東，萬東。萬東，萬東。萬東，萬東。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

育俠血戰神鞭手

育俠血戰神鞭手，育俠血戰神鞭手。育俠血戰神鞭手，育俠血戰神鞭手。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

樓大

樓大，樓大。樓大，樓大。樓大，樓大。

